Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **60 (1942)**

Heft 51

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 4. März
1942

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 4 mars
1942

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

60. Jahrgang — 60me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 51

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* Jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 4.70.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone no (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm on son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 4 fr. 70.

N° 51

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 65758—65799.
Einzimmer AG., Basel.
Epuration des registres des pactes de réserve de propriété.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ueberseе-Transporte. Transports maritimes.
Italien: Umsatzsteuer.
Kanada: Export von Taschentüchern.
Mexiko: Ausfuhrbeschränkungen.
Weisungen des KEA betreffend Bezugssperre von Fleisch und Fleischwaren (Berichtigung).
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Konkurs- und Nachlassstatistik. Statistique des faillites et concordats.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zuerst anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les tituiaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Fluntern-Zürich* (260²)

Gemeinschuldner: Bronner-Hörbst Heinrich, geb. 1897, von Zürich, Zimmermeister, Vogelsangstrasse 5, Zürich 6, Inhaber der Einzelfirma: «Heinrich Bronner, Zimmereibetrieb, Spyristrasse 3, Zürich 6».
Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1942.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 24. März 1942.

Kt. Bern *Konkursamt Frutigen* (274)

Gemeinschuldner: Lanz Ernst & Cie., Bürstenfabrik, Frutigen.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Februar 1942.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 27. März 1942.

Kt. Uri *Konkursamt Uri in Altdorf* (261)

Gemeinschuldner: Frank-Dreicher Walter, Vertreter, Flüelen (früher Zürich).
Gerichtliche Konkurseröffnung: 5. Februar 1942, vormittags 11 Uhr.
Der Konkurs wird im **summarischen Verfahren** durchgeführt, gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 25. März 1942.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (262)

Gemeinschuldner: Zwahlen-Wechlin Walter, wohnhaft Gundeldingerstrasse 145, Inhaber der erloschenen Firma «Walter Zwahlen», Wirtschaftsbetrieb, Steinentorstrasse 40, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Februar 1942 zufolge Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 24. März 1942.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Luzern *Konkursamt Sempach* (256)

Ueber Amici H. R., Grünfutter- und Kartoffelsilobau, Neuenkirch, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Sursee, vom 2. Dezember 1941, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 31. Dezember 1941 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. März 1942 die Durchführung des Konkurses begehrt und für dessen Kosten Fr. 400. — Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. (Art. 230 SchKG).

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (263)

Kollokationsplan, Inventarauflage und Offerte zur Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG.

Im Konkursverfahren über den Nachlass des verstorbenen
Brupbacher Mario,
wohnhaft gewesen Neptunstrasse 41, Zürich 7 (Mitinhaber und unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Gebr. Brupbacher, Comestibles usw., Heinrichstrasse 70, Zürich 5), liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hottingen-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls dieser als anerkannt betrachtet wird.

Begehren um Abtretung der Rechte in Sachen von Art. 260 SchKG. zur Bestreitung der Eigentumsansprachen, welche vom Konkursamt anerkannt sind, sind innert obiger Frist beim Konkursamt zu stellen, ansonst die Rechtsabtretung verwirkt ist.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (264)

Nachtrag zum Kollokationsplan.

Gemeinschuldner: Siebenbürger-Pasquali Otto, Nauenstrasse 6, Inhaber der Firma «O. Siebenbürger», Handel und Vertretungen in Spirituosen und Weinen, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (265/6)

Rectifications d'états de collocation.

Faillis:

1. Martin Albert S.A., constructions électromécaniques, Rue des Usines 28, à Genève;
2. Fontana David, entrepreneur de gypserie et peinture, Rue du Prieuré 5, à Genève.

Les états de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées rectifiés ensuite d'admissions ultérieures peuvent être consultés à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, les états de collocation seront considérés comme acceptés.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (257)

Gemeinschuldnerin: Uhertype AG., in Liquidation, Glarus.
Schlusserkenntnis: 9. Februar 1942.

Kt. Solothurn *Konkursamt Dorneck in Dornach* (275)

Das Konkursverfahren über die Firma

Laboratoire Eckinger Dornach,

Herstellung und Verkauf von Verdunstungsflaeons in Dornach, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 27. Februar 1942 geschlossen worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (267)

Einzige Steigerung.

In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass der

Brunner Anna, Frau, geb. Breitinger,

gewesene Hoteliere zum Hotel du Pont, in Unterseen, wird Donnerstag, den 9. April 1942, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Krone, in Unterseen, auf eine Steigerung gebracht:

I. Unterseen, Grundbuchblatt Nr. 316:

Eine Besitzung an der Spielmatte, in Unterseen, enthaltend:
a) das unter Nr. 48 für Fr. 211 200.— brandversicherte Hotelgebäude, Hotel du Pont genannt;
b) Gebäudeplätze, Anlagen und Garten im Halte von 23,15 a.

II. Unterseen, Grundbuchblatt Nr. 315:

Eine Besitzung an der Spielmatte, daselbst, enthaltend:
a) die unter Nr. 45 für Fr. 9000.— brandversicherte Scheune mit Waschhaus;
b) Gebäudeplatz und Umschwung im Halte von 5,50 a.

III. Unterseen, Grundbuchblatt Nr. 473:

Eine Besitzung an der Spielmatte, daselbst, enthaltend:
a) den unter Nr. 46 für Fr. 37 000.— brandversieherten Anteil Wohnhaus;
b) den unter Nr. 47 für Fr. 6500.— brandversicherten Anteil Wohnhaus;
c) Gebäudeplätze und Garten im Halte von 3,66 a.

IV. Unterseen, Grundbuchblatt Nr. 312:

Ein Stück Wiesenland, Kreuzacker genannt, auf dem Oberfeld, im Halte von 20,32 a.

V. Unterseen, Grundbuchblatt Nr. 313:

Ein Stück Garten, Schafmätteli genannt, auf dem Oberfeld, im Halte von 13,79 a.

Grundsteuerschatzung:		Amtliche Schatzung:	
von Art. 1	Fr. 203 280.—.	von Art. 1 inkl. Zugehör	Fr. 115 000.—.
von Art. 2	Fr. 11 900.—.	von Art. 2 inkl. Zugehör	Fr. 7 000.—.
von Art. 3	Fr. 46 750.—.	von Art. 3 inkl. Zugehör	Fr. 28 000.—.
von Art. 4	Fr. 2440.—.	von Art. 4 inkl. Zugehör	Fr. 2 700.—.
von Art. 5	Fr. 5520.—.	von Art. 5 inkl. Zugehör	Fr. 5 000.—.

Es werden mitversteigert die im Grundbuch als Zugehör angemerkten Beweglichkeiten laut Inventar vom 17. Dezember 1929, im Schatzungswerte von Fr. 125 653.— in bezug auf die Liegenschaft Art. 1 und Franken 1697.— in bezug auf die Liegenschaft Art. 2.

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage, vom 25. März 1942 an, im Bureau des Konkursamtes Interlaken zur Einsicht auf.

Interlaken, den 2. März 1942.

Konkursamt Interlaken: F. Brunner.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (258)

Vente d'un hôtel à Caux-sur-Montreux.

Le lundi 13 avril 1942, à 15 heures, en Maison de ville, aux Planches, Montreux, l'Office des faillites procédera à la vente à tout prix des immeubles provenant de la faillite de

Hôtel Régina Caux S.A.,

société anonyme ayant son siège à Montreux-Planches, comprenant:

Commune des Planches:

Hôtel de 200 chambres, meublées, eau courante, chauffage central, grand parc, d'une superficie totale de 247 a 38 ca.

Estimation officielle: fr. 380 000.— (sans le mobilier).
Taxe de l'Office des faillites: fr. 350 000.— (mobilier y compris).
Valeur assurance incendie: fr. 1 455 200.—.

Les conditions de vente, l'état des charges et tous autres renseignements à disposition au bureau de l'office.

Montreux, le 28 février 1942. Office des faillites:
J. Marguet, préposé.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 8* (212²)

Schuldnerin: Genossenschaft Felix, Dufourstrasse 96, Zürich 8.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Freitag, den 17. April 1942, nachmittags 4 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Drei Linden», Seefeldstrasse 124, Zürich 8.
Auflegung der Gantbedingungen: 18. März 1942.
Eingabefrist: Bis 13. März 1942.
Grundpfand: Laut Auszug aus dem Grundbuch Riesbach A. 32, Seite 358, Kataster-Nr. 596, Plan Blatt 9:

1. Ein Wohnhaus an der Dufour-/Klausstrasse, Pol.-Nr. 96, in Zürich 8, unter Assekuranz Nr. 1034 für Fr. 180 000 assekuriert. Schätzung 1939.
2. Drei Aren, 46,3 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Grenzen und Dienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Der Käufer hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlage, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 1000.— bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es findet nur eine Steigerung statt.

Zürich, den 21. Februar 1942. Betreibungsamt Zürich 8:
Ed. Aeppli.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Wallisellen* (232¹)

Schuldnerin: Bernegger-Kuhn Elsa, Frau, geb. 1912, «Zum Rebstock», Wallisellen.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Montag, den 9. März 1942, nachmittags 2 Uhr.
Gantlokal: Restaurant Schmiedstube, Wallisellen Rieden.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 23. Februar bis 5. März 1942.

Grundpfand:

Grundbuchblatt 1085, Kat.-Nr. 3178, Plan 13.

1. Ein Wohn- und Wirtshaus an der Bahnhofstrasse 2, Assekuranz-Nr. 104, für Fr. 52 000.— assekuriert, mit 5 a 12,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
2. Zugehörgegenstände (Wirtschaftsmobiliar usw.), laut Verzeichnis.

Betreibungsamtliche Schätzung Nr. 1: Fr. 65 000.—.
Es findet nur eine Steigerung statt.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 2000.— bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Wallisellen, den 20. Februar 1942.

Betreibungsamt Wallisellen:
Der ausserordentliche Stellvertreter: Gust. Wetzel.

Ct. de Genève *Office des poursuites, Genève* (268)

Vente immobilière. — Unique enchère.

Le mercredi 29 avril 1942, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des ventes de l'Office des poursuites, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au Registre foncier au nom de la:

Société Anonyme du Centre A,

société anonyme, ayant son siège à Troinex.

Désignation des immeubles:

Les immeubles sont situés dans la commune de Genève, section Cité, et consistent en:

La parcelle n° 5800, feuille 28, feuillet n° 2768, d'une superficie de 3 ares, 65 mètres, 75 décimètres, sur laquelle existent, sis Rue de la Cité 15, les bâtiments suivants:

N° I 519, d'une surface de 1 are, 98 mètres, 90 décimètres, à destination de magasins, logements, comportant sous-sol, rez-de-chaussée d'arcades et 4 étages d'appartements.

N° I 520, d'une surface de 15 mètres, 90 décimètres, à destination d'escalier.

N° I 521, d'une surface de 34 mètres, 30 décimètres, à destination de logement comportant 4 étages, dépôts, réduits et WC.

N° I 522, d'une surface de 38 mètres, 35 décimètres, à destination de logement comportant 4 étages sur rez-de-chaussée, caves et logements.

La parcelle n° 5801, feuille 28, feuillet n° 2769, d'une superficie de 34 mètres, 30 décimètres, sur laquelle existe, sis Rue de la Cité 15 et Rue de Bémont 18, le bâtiment suivant:

N° I 523, de même surface, à destination de logement comportant 4 étages sur rez-de-chaussée (caves et logements).

La parcelle n° 5802, feuille 28, feuillet 2770, d'une superficie de 1 are, 75 mètres, 80 décimètres, sur laquelle existe, sis Rue de la Cité 17 et Rue de Bémont, le bâtiment suivant:
N° I 524, d'une surface de 1 are, 54 mètres, à destination de magasins, logements, comportant sous-sol, rez-de-chaussée et 3 étages.

La parcelle n° 5803, feuille 28, feuillet 2771, d'une superficie de 45 mètres, 50 décimètres, sur laquelle existe, sis Rue de la Cité 19 (cour) et Rue de Bémont 9, le bâtiment suivant:
N° I 525, d'une surface de 45 mètres, 50 décimètres, à destination de logement comportant rez-de-chaussée de caves et 4 étages.

Les droits de copropriété de la Société Anonyme du Centre A, susqualifiée, dans la parcelle n° 5805, feuille 28, feuillet 2773, d'une superficie de 37 mètres, 40 décimètres, sur laquelle existent sis Rue de la Cité 19 (cour), les bâtiments suivants:
N° I 527, d'une surface de 18 mètres, 40 décimètres, à destination d'escalier.
N° I 528, d'une surface de 11 mètres, 20 décimètres, à destination de dépendance comportant réduit et rez-de-chaussée.

Estimation de l'office:

Cent quinze mille francs, ci . . . . . fr. 115 000.—
L'adjudication sera prononcée en conformité de l'art. 26 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 24 janvier 1941.
Délai de production: 24 mars 1942.

Avis:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 27 mars 1942, à l'Office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Genève, le 4 mars 1942. Office des poursuites:
Le substitut: Marc Messi.

Ct. de Genève *Office des poursuites, Genève* (269)

Vente immobilière. — Unique enchère.

Le mercredi 29 avril 1942, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des ventes de l'Office des poursuites, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au Registre foncier au nom de la:
Société Immobilière du Square des Charmilles, lettre A,
société anonyme ayant son siège à Genève.

Désignation des immeubles:

Les immeubles sont situés dans la commune de Genève, section Petit-Saconnex, et consistent en:

La parcelle n° 990, feuille 35, d'une superficie de 3 ares, 13 mètres, sur laquelle existe, sis Rue des Charmilles 36, le bâtiment suivant:
N° F 32, d'une surface de 2 ares, 1 mètre, à destination de logement comportant 4 étages sur rez-de-chaussée avec la distribution suivante: au sous-sol: cave, garage, loge; au rez-de-chaussée: 7 pièces et 2 chambrettes divisées en 1 appartement de 3 pièces et chambrette et 1 appartement de 4 pièces et chambrette; à chacun des 4 étages, 8 pièces et 2 chambrettes divisées en 2 appartements de 4 pièces et chambrette; dans la toiture: greniers, étendages et buanderie. Chauffage central par appartement, chambre de bains avec chauffe bains à gaz dans chaque appartement.

La parcelle n° 1023, feuille 35, d'une superficie de 40 mètres à destination de routes, chemins.

La parcelle n° 995, feuille 35, d'une superficie de 1 are, 42 mètres, à destination de routes, chemins.

Estimation de l'office:

Cent vingt mille francs, ci . . . . . fr. 120 000.—
L'adjudication sera prononcée en conformité de l'art. 26 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 24 janvier 1941.
Délai de production: 24 mars 1942.

Avis:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 27 mars 1942, à l'Office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par le créancier gagiste en 2e rang.

Genève, le 4 mars 1942. Office des poursuites:
Le substitut: Marc Messi.

Ct. de Genève *Office des poursuites, Genève* (270)

Vente immobilière. — Unique enchère.

Le mercredi 29 avril 1942, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des ventes de l'Office des poursuites, la vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au Registre foncier au nom de la:
Société Immobilière du Square des Charmilles, lettre C,
société anonyme ayant son siège à Genève.

Désignation des immeubles:

Les immeubles sont situés dans la commune de Genève, section Petit-Saconnex, et consistent en:

La parcelle n° 992, feuille 35, d'une superficie de 3 ares, 19 mètres, avec sur la dite, sis Rue des Charmilles 32, le bâtiment suivant:
N° F 34, d'une surface de 1 are, 94 mètres, à destination de logement. Ce bâtiment comporte 4 étages sur rez-de-chaussée avec la distribution suivante: au sous-sol: caves, garage et 2 pièces; au rez-de-chaussée: 7 pièces divisées en un appartement de 3 pièces et un de 4 pièces; à chacun des étages: 8 pièces divisées en un appartement de 2 pièces et deux appartements de 3 pièces; toiture: greniers, buanderie, étendages. Les appartements de 3 et 4 pièces ont chauffage central d'appartement et chambre de bains.

La parcelle n° 997, feuille 35, d'une superficie de 1 are, 15 mètres, nature routes, chemins.

Estimation de l'office:

Cent vingt-cinq mille francs, ci . . . . . fr. 125 000.—
L'adjudication sera prononcée en conformité de l'art. 26 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 24 janvier 1941.
Délai de production: 24 mars 1942.

Avis:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 27 mars 1942, à l'Office des poursuites, où chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par un créancier gagiste du 2e rang.

Genève, le 4 mars 1942. Office des poursuites:
Le substitut: Marc Messi.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt Saanen* (276)

Gemeinschuldner: Aellen Gottfried, Sägerei, Ebnit, Gstaad.
Verhandlungstermin: Dienstag, den 17. März 1942, 10 Uhr, im Amthause in Saanen.

Saanen, den 3. März 1942.

Der Gerichtspräsident als erstinstanzliche Nachlassbehörde:
W. Moor.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Kt. Bern *Richteramt II Biel* (259)

Schuldner: Gerber-Raeheter Emil und Rosa, Eheleute, Wirtschaft und Landwirtschaft, Hohmatt ob Magglingen.
Datum der Bestätigung: 16. Februar 1942.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Biel, den 27. Februar 1942.

Der Gerichtspräsident II i. V. als erstinstanzlicher Nachlassrichter:
E. Frey.

Schutzmassnahmen für die Hotel- und Stickereiindustrie

(Verordnung des Bundesrates vom 22. Oktober 1940.)

Kt. Graubünden *Bezirksamt Maloja in Celerina* (272)

Stundungs- und Nachlassgesuch.

Die gerichtlichen Verhandlungen vor Bezirksgerichtsausschuss Maloja betreffend das Gesuch der
AG. Hotel Julierhof, Campfer,
mit Sitz in St. Moritz, und dessen Bürgen betreffend Stundung und Nachlass im Sinne der Verordnung über vorübergehende rechtliche Schutzmassnahmen für die Hotel- und Stickereiindustrie vom 22. Oktober 1940, Art. 40 ff. und speziell Art. 44, Abs. 2, werden anderweitig angesetzt auf Freitag, den 20. März 1942, nachmittags 2½ Uhr, im Gemeindehaus St. Moritz.
Die Akten liegen ab 7. März 1942 zur Einsicht der Beteiligten beim Bezirksaktuariat Maloja in St. Moritz auf.

Celerina, den 2. März 1942.

Für den Bezirksgerichtsausschuss Maloja:
Der Präsident: Dr. R. Ganzoni.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil du Val-de-Travers, à Môtiers* (273)

Un sursis extraordinaire a été accordé, en vertu de l'ordonnance du Conseil fédéral du 24 janvier 1941 atténuant à titre temporaire le régime de l'exécution forcée: le 24 février 1942, pour une année à valoir dès le 28 février 1942, à Hirtzel Louis, fondeur, à Couvet, Henri Schweingruber, expert-comptable, à Neuchâtel, étant désigné en qualité de commissaire au sursis extraordinaire.

Môtiers, le 3 mars 1942. Le greffier du Tribunal: A. Clerc.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Genève *Office des poursuites, Genève* (271)

Radiation totale de gages immobiliers.

Vu le défaut de production des titres de gage suivants: Dix cédules hypothécaires de fr. 1000.—, chacune en troisième rang, inscrites au registre foncier de Genève, le 24 mars 1932, sous B. 677, l'office soussigné porte à la connaissance du porteur des dites cédules et du public, conformément à l'article 69 de l'ordonnance sur la réalisation forcée des immeubles, que les créances garanties par gages immobiliers grevant l'immeuble de la
Société Immobilière Chandieu Grand-Pré,
à Genève, se trouvent complètement éteintes par suite de la vente aux enchères qui a eu lieu à Genève, le 28 janvier 1942.

En conséquence, les droits de gages immobiliers ont été radiés en totalité au registre foncier (sous réserve de l'hypothèque en premier rang déléguée à l'adjudicataire), le 27 février 1942, par les soins de l'office soussigné et les dix cédules hypothécaires sus-visées sont considérées comme annulées.

Toute aliénation ou mise en gage des cédules hypothécaires sus-visées sera punie comme escroquerie.

Genève, le 4 mars 1942. Office des poursuites de Genève:
Le préposé: Lucien Fulpius.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

1942. 2. März. **Viehzuchtgenossenschaft Schoenenberg,** in Schönenberg (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1933, Seite 390). Diese Genossenschaft hat am 22. Januar 1942 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen, wodurch die bisher eingetragenen Tatsachen folgende Aenderungen erfahren: Die Schreibweise der Firma ist nun **Viehzuchtgenossenschaft Schönenberg.** Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege gemeinsamer Selbsthilfe die Förderung der Braunviehzucht durch: 1. gemeinsame Anschaffung rassenreiner Zuchtstiere von möglichst guter Abstammung; 2. Haltung rassenreiner, dem Zuchtziel entsprechender Kühe durch die Mitglieder; 3. sorgfältige Führung eines Zuchtregisters über sämtliche zur Zucht verwendeten Kühe; 4. rationelle Aufzucht der von den eingeschriebenen Tieren geworfenen Kälber; 5. Beteiligung an Ausstellungen; 6. Abhaltung von Kursen und Vorträgen, Besichtigung von Zuchtbeständen. Die Erreichung eines Geschäftsgewinnes für die Genossenschaft ist nicht beabsichtigt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter durch Brief oder durch Publikation im «Anzeiger vom Zürichsee». Alfred Baumann, Gottlieb Streuli und Heinrich Schärer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Walter Rusterholz, als Präsident; Walter Korrodi sen., als Vizepräsident, und Heinrich Schärer sen., als Aktuar, alle von und in Schönenberg. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Garage usw. — 1942. 26. Februar. **K. Probst,** in Biel. Inhaber der Einzelfirma ist Karl Probst, von Langnau (Bern), in Biel. Betrieb einer Garage, Handel mit und Reparaturen von Automobilen und Apparaten. Brüggstrasse 57.

Zivil- und Uniformengeschäft. — 27. Februar. **Rey und Christen G.m.b.H.,** Zivil- und Uniformengeschäft; Masschneiderei (Herren- und Damenkleider); Anfertigung von Offiziersausrüstungen, Lieferungsarbeit, in Biel (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1939, Seite 294). Der Gesellschafter Jean Christen ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist von Moritz Rey übernommen worden, der nun einziger Gesellschafter ist und wie bisher als Geschäftsführer Einzelunterschrift führt. Die Statuten sind am 17. Februar 1942 dementsprechend revidiert worden.

Bureau Interlaken

2. März. Aus der Verwaltung der **Wassergenossenschaft Axalp,** mit Sitz in Brienz (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1937, Seite 1038), sind der Präsident Peter Bieri und der Vizepräsident Kaspar Michel zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Genossenschaftsversammlungen vom 17. Mai 1940 und 4. Mai 1941 wurden an deren Stelle gewählt: als Präsident Ernst Stähli-Abegglen und als Vizepräsident Albert Linder, beide von und in Brienz. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Kino. — 2. März. Die Einzelfirma **C. Corti,** Betrieb des «Kino Federal», in Interlaken (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1733), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kino. — 2. März. Inhaber der Einzelfirma **C. Corti,** in Interlaken, ist Carletto Corti, italienischer Staatsangehöriger, in Interlaken. Betrieb des «Kino Federal». Zentralplatz.

Bureau Schwarzenburg

2. März. Durch öffentliche Urkunde vom 27. Dezember 1941 wurde die Stiftung **Personalfürsorgefonds der Amtssparnlskasse Schwarzenburg** errichtet, mit Wirkung ab 30. Dezember 1941. Sitz der Stiftung ist Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Die Stiftung bezweckt die Förderung der Alters- und Hinterbliebenenfürsorge des Personals der «Amtssparniskasse Schwarzenburg»; dieser Zweck soll erreicht werden durch Abschluss einer Kollektivversicherung mit einer schweizerischen Lebensversicherungsgesellschaft sowie durch Ausrichtung von Unterstützungen aus dem Unterstützungsfonds. Die Stiftung wird verwaltet und vertreten durch den Stiftungsrat. Dieser besteht aus 3 Mitgliedern, welche vom Verwaltungsrat der «Amtsersparniskasse Schwarzenburg» gewählt werden; ein Mitglied soll dem Kreise der Versicherten angehören. Der Stiftungsrat wurde wie folgt bestellt: Albert Flückiger, von Bern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, als Präsident; Ernst Schumacher, von Rüschegg, im Hofland, Gemeinde Wahlern, als Vizepräsident; Armin Weiss, von Niederwenigen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, als Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Webelitzen und Webeutensilien. — 1942. 28. Februar. **A. Zipfel & Co., Aktiengesellschaft (A. Zipfel & Co., Société Anonyme) (A. Zipfel & Co. Società Anonima) (A. Zipfel & Co. Limited),** in Lachen (Schwyz) (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1941, Seite 2636). Fabrikation von Webelitzen und Webeutensilien. Ernst Fröhlich, von Bülach, in Wädenswil, und Hans Meyer, von Horgen und Triengen, in Horgen, wird das Recht erteilt, die Firma durch Kollektivunterschrift zu vertreten.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

1942. 2 mars. **Société de laiterie de Chésopelloz,** société coopérative dont le siège est à Chésopelloz (FOSC. du 18 juillet 1932, n° 165, page 1757). Léon Audergon a cessé d'être président de la commission administrative. Sa signature est radiée. A été élu président à sa place Pierre Litzistorf, de et à Chésopelloz. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Auberge. — 2 mars. Le chef de la maison **Joseph Barras,** à Autigny, est Joseph Barras, feu Jules, de Villarlod, à Autigny. Exploitation de l'auberge de l'Ecu.

Laiterie, fromagerie. — 2 mars. Le chef de la maison **Jean Gutknecht,** à La Corbaz, est Jean Gutknecht, feu Friedrich, d'Agriswil, à La Corbaz. Laiterie, fromagerie.

Hôtel. — 2 mars. Le chef de la maison **Edouard Muller,** à Fribourg, est Edouard Muller, fils d'Emile, d'Engelberg, à Fribourg. Exploitation de l'hôtel de l'Etoile; Rue de Romont 12.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Wirtschaft. — 2. März. Inhaber der Einzelfirma **Oberson Josef,** in St. Ursen, ist Josef Oberson, des Alfons, von Vuisternens-devant-Romont (Freiburg), in St. Ursen. Betrieb der Wirtschaft «Zum goldenen Kreuz».

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Chemisch-technische Produkte. — 1942. 27. Februar. **Arnold Plüss,** in Oensingen. Inhaber der Einzelfirma ist Arnold Plüss, von Murgenthal (Aargau), in Oensingen. Handel und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten. Hinterdorf Nr. 240.

Weinhandlung, Wirtschaft. — 27. Februar. **W. Reize-Stalder,** Weinhandlung und Wirtschaftsbetrieb, in Balsthal (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1940, Seite 1278). Das Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 19. Januar 1942 geschlossen worden. Die Firma wird demnach im Handelsregister von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Bucheggberg

Spenglerei, Installationen. — 28. Februar. Die Kollektivgesellschaft **Ferdinand Rickli & Sohn,** mit Sitz in Schnottwil, Spenglerei und Installationen (SHAB. vom 3. März 1934), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

Optische Instrumente, Brillen. — 27. Februar. **Lina Flury-Schmutz,** Handel mit optischen Instrumenten, Herstellung von Brillen und Reparaturen, in Solothurn (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1942, Seite 443). Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann Bertrand Flury besteht laut Ehevertrag vom 25. November 1941 im Sinne von Art. 241 ff. ZGB. Gütertrennung.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Handel in Waren aller Art usw. — 1942. 25. Februar. Die **Hawag A.G.,** in Basel (SHAB. 1940 I, Nr. 45, Seite 354), Handel in Waren aller Art usw., hat in der Generalversammlung vom 13. Mai 1941 das Aktienkapital von Fr. 5000, das nun voll einbezahlt ist, durch Ausgabe von 450 neuen Aktien auf dem Wege der Verrechnung auf Fr. 50 000 erhöht, eingeteilt in 500 Aktien von Fr. 100. Alle Aktien lauten nun auf den Inhaber; einbezahlt sind Fr. 44 000, wovon Fr. 42 000 durch Verrechnung. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Darmhandlung usw. — 25. Februar. Die Einzelfirma **Hans Bühlmann,** in Basel, Darmhandlung, hat ihren Sitz nach Allschwil verlegt (SHAB. 1942 I, Nr. 41, Seite 391) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

Nähseide und Nähfaden usw. — 26. Februar. Einzelfirma **Rolf Bally,** in Basel (SHAB. 1932 I, Nr. 81, Seite 837/8). Der Inhaber ändert die Geschäftsnatur ab in Fabrikation von Nähseide und Nähfaden, Handel in Textilwaren und erteilt Einzelprokura an seine Ehefrau Elsa Bally-Gerber, von Schönenwerd, in Basel. Das Domizil befindet sich Birsigstrasse 77.

27. Februar. Aus dem Verwaltungsrat der **Radibus Basel A.G.,** in Basel (SHAB. 1941 II, Nr. 275, Seite 2355), ist Dr. Felix Lüssy infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Internationale Transporte. — 27. Februar. Einzelfirma **Albert Mutter Nachfolger der Filiale Lörrach von Buxtorf & Cie. A.G., Lörrach, Filiale Basel,** in Basel (SHAB. 1942 I, Nr. 31, Seite 299), internationale Transporte. Die Firma ist am Hauptsitz abgeändert worden in «Albert Mutter». Die Firma der Filiale lautet infolgedessen **Albert Mutter, Lörrach, Filiale Basel.**

27. Februar. Aus dem Stiftungsrat der **Fürsorgekasse für Angestellte im Monatslohn der J. R. Geigy A.G.,** in Basel (SHAB. 1937 I, Nr. 1, Seite 3), ist Karl Müller ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das neue Mitglied des Stiftungsrates Hans Keller, von und in Basel, zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder Geschäftsführer.

Spenglerei und sanitäre Installationen. — 27. Februar. **Siegrist & Schneider,** in Basel. Robert Siegrist-Mutter, von Basel, in Riehen, und Emil Schneider-Herzog, von und in Basel, sind eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1941 begonnen hat. Spenglerei und sanitäre Installationen. Haltingerstrasse 30.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1942. 27. Februar. **Milchgenossenschaft Oberwil,** in Oberwil (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1933, Seite 1508). An der Generalversammlung vom 15. Dezember 1940 sind die Statuten abgeändert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften ausser dem Genossenschaftsvermögen die Mitglieder persönlich und unbeschränkt. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Anschlag im Milch- oder Käsereilokal und die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Fritz Bürgin-Sütterlin, bisher Vizepräsident, ist erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Emil Nyffenegger-Horlacher, von Wyssachen (Bern), in Oberwil, als Vizepräsident, und Alfred Senn-Grimm, von und in Oberwil, als Kassier.

27. Februar. **Neuhaus & Dreier, Garage Touring,** Kollektivgesellschaft, Reparaturwerkstätte, Garage und Handel in Automobilen, in Hölstein (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1936, Seite 1982). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «W. Neuhaus, Garage Touring», in Hölstein.

27. Februar. **W. Neuhaus, Garage Touring,** in Hölstein. Inhaber der Firma ist Werner Neuhaus, von Lützelflüh, in Hölstein. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Neuhaus & Dreier, Garage Touring», in Hölstein. Reparaturwerkstätte, Garage und Handel in Automobilen.

Immobilien. — 27. Februar. Die «Ahorn A.G. Basel», Erwerb, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Ahornstrasse 36 in Basel, Beteiligung an andern Liegenschaftsgeschäften, bisher in Basel (SHAB.

Nr. 77 vom 1. April 1936, Seite 804), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1942 die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. März 1936. Der Sitz ist von Basel nach Binningen verlegt worden. Die Firma lautet nunmehr **Ahorn A.G.** Zweck der Gesellschaft ist nunmehr der An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an ähnlichen Liegenschaftsgeschäften. Die bisherigen 6 Aktien zu Fr. 1000 sind in 12 Aktien zu Fr. 500 umgewandelt worden. Das Grundkapital von bisher Fr. 6000 ist durch Ausgabe von 88 neuen Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 44 000 auf Fr. 50 000 erhöht worden, eingeteilt nunmehr in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die neuen Aktien werden durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll libericrt. Das Grundkapital ist somit voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, soweit es das Gesetz vorschreibt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre geschchen durch eingeschriebenen Brief. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihr gehören an: Dr. Emil Steffen, von Basel, in Binningen, und durch Neuwahl Dr. Valerie Lisette Hinderling-Schneider, von und in Basel, Präsidentin, und Dr. Ernst Kron, von Basel, in Riehen. Die Mitglieder der Verwaltung führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Rebgasse 9.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Milchhandlung. — 1942. 25. Februar. **Paul Rüegg,** in Schaffhausen. Inhaber dieser Firma ist Paul Rüegg, von Fischenthal, in Schaffhausen. Milchhandlung. Villenstrasse 3.

27. Februar. **Ersparniskasse in Schaffhausen,** Stiftung mit Sitz in Schaffhausen (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1940, Seite 689). An Stelle des ausgeschiedenen Jakob Schudel-Wischer, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde zum Vizepräsidenten der Direktion gewählt Jakob Fehr-Luchsinger, von und in Schaffhausen. Er führt Einzelunterschrift.

27. Februar. **Fürsorgestiftung der Ersparniskasse in Schaffhausen,** mit Sitz in Schaffhausen (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1939, Seite 77). An Stelle des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Jakob Schudel-Wischer, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Vizepräsident gewählt Jakob Fehr-Luchsinger, von und in Schaffhausen. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1942. 26. Februar. **Verband der Schweizerischen Textil-Veredlungs-Industrie (VSTV),** Genossenschaft in St. Gallen (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1942, Seite 194). Nachtrag zur Eintragung vom 19. Januar 1942: Weiter gehört der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien an Paul Frey, von und in Richterswil.

Konditorei, Restaurant. — 26. Februar Inhaber der Firma **G. Scherrer,** in St. Gallen, ist Georges Scherrer, von Bütschwil, in St. Gallen. Café-Konditorei-Restaurant. Marktgasse 28.

26. Februar. Inhaber der Firma **Alfred Nüesch, Zimmermeister,** in Balgach, ist Alfred Nüesch, von und in Balgach. Sägerei und Zimmerei und Holzhandel; äussere Eichholzstrasse.

26. Februar. Der Inhaber der Firma **Ulrich Frei, Leitern- & Holzwarenfabrik, in** Berneck (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1937, Seite 779), ändert die Firma ab in: **U. Frei** und die Natur des Geschäftes in: Leitern-, Holzsohlen- und Holzwarenfabrik.

26. Februar. Die Firma **Kleger Alfred jun. Unterwasser, Radiogeschäft,** Vertretung von Radio, in Unterwasser, Gemeinde Alt-St. Johann (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1933, Seite 1894), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Februar. Die Firma **August Alge, Obsthandel, Widnau,** in Widnau (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1938, Seite 2112), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Metallwaren. — 26. Februar. Die Firma **Alb. Scheuermann,** Metallwaren für Innendekoration, in Rorschach (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1938, Seite 2816), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Berichtigung. Peter Kienl's Erben, Metzgerei, in Tamins (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1942, Seite 427). Die Firma lautet richtig **Paul Kienl's Erben.**

Photographie, Papeterie, Buchhandlung. — 1942. 25. Februar. Die Firma **Photohaus Heinze,** photographisches Geschäft, Papeterie und Buchhandlung, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1940, Seite 191), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Möbel. — 27. Februar. Ueber die Firma **Caspar Stöckli, Vater,** Möbelhandlung, in Chur (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1878), ist am 19. Februar 1942 der Konkurs eröffnet worden.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Liegenschaftshandel. — 1942. 27. Februar. Die Firma **Albert Wehrli-Keller,** Liegenschaftshandel, in Amriswil (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1934, Seite 2871), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Metzgerei und Gasthof. — 27. Februar. **Jean Wahrenberger,** in Sitterdorf. Inhaber dieser Firma ist Jean Wahrenberger, von Engwang, in Sitterdorf. Metzgerei und Gasthof zum Bären.

27. Februar. **Weberei « Haag » A.-G., vorm. Handweberei Arnegg A.-G.,** in Münchwilen (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1937, Seite 309). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Januar 1942 wurde die Firma in **Weberei Haag A.-G.** abgeändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Gipsergeschäft. — 27. Februar. Die Firma **Mathias Spagolla- Schweizer,** Gipsergeschäft, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1930, Seite 2675), ist infolge Umwandlung in die Kollektivgesellschaft « M. Spagolla & Sohn » und Ueberganges der Aktiven und Passiven an diese erloschen.

Bau- und Gipsergeschäft. — 27. Februar. **M. Spagolla & Sohn,** in Kreuzlingen. Unter dieser Firma haben Mathias Spagolla-Schweizer und Max Spagolla, von Horben bei Sirnach, in Kreuzlingen, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Mathias Spagolla-Schweizer » am 1. Januar 1942 ihren Anfang nahm. Bau- und Gipsergeschäft. Remisbergstrasse 15.

Buchbinderei und Papeterie. — 27. Februar. Die Firma **Emil Hofmann,** Buchbinderei, Papeterie und Buchhandlung, in Weinfelden (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1924, Seite 2057), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen an die Kollektivgesellschaft « Emil Hofmann's Erben », in Weinfelden, über.

Buchbinderei und Papeterie. — 27. Februar. **Emil Hofmann's Erben,** in Weinfelden. Unter dieser Firma haben Witwe Ida Hofmann-Rieser und Karl Emil Hofmann, von Islikon, in Weinfelden, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Emil Hofmann » am 1. Januar 1942 ihren Anfang nahm. Buchbinderei und Papeterie. Hauptgasse 209.

Bauspenglerei. — 27. Februar. **Ernst Musa & Sohn,** in Zihlschlacht. Unter dieser Firma haben Ernst Musa senior, italienischer Staatsangehöriger, und Ernst Musa, Sohn, von Zihlschlacht, beide in Zihlschlacht, eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 1. Februar 1942 ihren Anfang nahm. Bauspenglerei und sanitäre Installationen, Haushaltungsartikel.

Versicherung. — 27. Februar. **Edwin Ilg,** in Weinfelden. Inhaber dieser Firma ist Edwin Ilg, von Salenstein, in Weinfelden. Generalagentur der waadtländischen Versicherung auf Gegenseitigkeit. Freiestrasse 175.

28. Februar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Mammern,** in Mammern (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1934, Seite 2266). Der Aktuar Johann Bottlang ist nunmehr Bürger von Mammern.

Mechanische Schmiede. — 28. Februar. Die Firma **Fridolin Künzli, Schmied,** mechanische Schmiede, in Leutmerken, Gemeinde Griesenberg (SHAB. Nr. 280 vom 15. November 1921, Seite 2203), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Schmiede und mechanische Werkstätte. — 28. Februar. **O. Künzli,** in Leutmerken, Gemeinde Griesenberg. Inhaber dieser Firma ist Otto Künzli, von Griesenberg, in Leutmerken, Gemeinde Griesenberg. Schmiede und mechanische Werkstätte.

28. Februar. **Kugellagerfabrik Arbon Aktiengesellschaft,** in Arbon (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1941, Seite 482). Das Verwaltungsratsmitglied Konrad Schaer wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt. Anstatt der bisherigen Kollektivunterschrift führt er nun Einzelunterschrift.

Samenhandlung usw. — 28. Februar. Die Firma **Stürzinger & Cie.,** Handel mit Samen, Getreide, Futter- und Lebensmitteln usw., Kollektivgesellschaft, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1934, Seite 3081), hat den Verkaufsladen an der Zürcherstrasse Nr. 153 aufgegeben. Das Geschäftslokal befindet sich an der Zürcherstrasse Nr. 245.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1942. 28 février. **Association viticole de Bex,** société coopérative ayant siège à Bex (FOSC. du 11 mars 1936). Adolphe Croset ne fait plus partie de l'administration; sa signature est radiée. Il est remplacé par Jean Wieland, de Schüpfen (Berne) et de Bex, domicilié à Bex, lequel engage la société en signant collectivement avec un autre membre ou avec le secrétaire de l'administration.

28 février. **Société de Laiterie des Posses.** Selon procès-verbal et statuts du 4 février 1940, il a été constitué une société coopérative ayant son siège aux Posses, commune de Bex. Le but de la société est de sauvegarder, par le moyen de l'entr'aide coopérative, les intérêts de ses membres: 1. en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait de leurs vaches; 2. en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. La société est affiliée à la Fédération laitière du Léman. Si l'assemblée générale le décide, la société pourra émettre un capital social divisé en parts sociales du montant de 25 fr. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Toutes les publications exigées par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature collective du président ou vice-président et du secrétaire. Ce sont: John Pittier, de Bex, président; Louis Ruchet, de Bex, vice-président; Vincent Burnier, de Rossinière, secrétaire-caissier, tous domiciliés dans la commune de Bex.

28 février. Sous la dénomination de **Fondation de Prévoyance en faveur du Personnel de la Parqueterie d'Aigle S.A., Aigle,** il a été constitué, par acte du 26 février 1942, une fondation ayant pour but d'aider les membres du personnel de la Parqueterie d'Aigle, ainsi qu'éventuellement d'anciens employés ou leurs familles à faire face aux conséquences économiques résultant, notamment, des charges de famille, du chômage, de la retraite, de l'invalidité, de la maladie, des accidents et du décès. La fondation ne poursuit aucun but lucratif; elle a son siège à Aigle. L'administration et la direction de la fondation sont confiées à un comité désigné par la fondatrice. Le président de ce comité, ou le membre unique, engage valablement la fondation par sa signature individuelle. Ce comité comporte actuellement un seul membre, désigné en la personne de Aloïs Kernen, de Reutigen, administrateur-délégué de la Parqueterie d'Aigle, domicilié à Aigle.

Bureau de Cully

Boulangerie. — 2 mars. La raison **Parisod-Nicollier,** boulangerie, à Grandvaux (FOSC. du 8 février 1932, n° 31, page 325), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

Pierres précicuses, tourbières. — 27 février. **Alexandre Widmer,** à Lausanne, courtage en pierres précieuses, exploitation de tourbières (FOSC. du 26 février 1942). Par décision du 16 janvier 1942, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire Alexandre Widmer.

Coiffeur, produits de beauté. — 27 février. **R. Guinchard, à Lausanne.** Le chef de la maison est Robert-Jean-Henri Guinchard, époux séparé de biens de Germaine-Alice Guinchard née Perret, de Posieux (Fribourg) et Cressier sur Landeron (Neuchâtel), à Lausanne. Coiffeur. Fabrication et vente de produits de beauté. Galeries de St-François b.

Gypserie et peinture. — 27 février. **Montandon Marcel,** à Pully, entreprise de gypserie et peinture (FOSC. du 21 octobre 1929). Le titulaire a transféré son domicile particulier et son domicile commercial de Pully à Lausanne. Bureaux: Rue du Maupas 63. Atelier: Rue du Dr-César-Roux 3.

Argenterie, verrerie, porcelaine, etc. — 27 février. **H. Koerner,** à Lausanne. Le chef de la maison est Hermann-Paul Koerner, fils de Paul, d'Aigle, à Lausanne. Représentation de fournitures pour hôtels, argenterie, verrerie, porcelaine, trame pour réparations de lingerie et marchandise de diverse nature. Place Chauderon 4.

28 février. **Société Immobilière des Trois Rois C,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (FOSC. du 31 décembre 1937). L'assemblée générale extraordinaire du 26 février 1942 a pris acte de la démission de l'administrateur Walter Baumann, dont la signature est radiée. Ont été nommés en qualité d'administrateurs: Marc Chapuis, de Romanel, désigné président; Aloys Desiex, de Lavey-Morcles, et Albert-Louis Lambert, d'Arnex-sur-Nyon, les trois domiciliés à Lausanne. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Les bureaux sont transférés Rue du Grand-Chêne 2, chez Marc Chapuis.

28 février. **Société immobilière de l'Avenue de Béthusy N° 50,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (FOSC. du 29 mars 1928). L'assemblée générale extraordinaire du 27 février 1942 a pris acte de la démission comme administrateur de Auguste Barbey, de Valeyres-sous-Rances, à Lausanne, dont la signature est radiée en cette qualité, et l'a nommé comme directeur avec signature sociale individuelle. A été désigné en qualité d'administrateur: Alec Barbey, de Valeyres-sous-Rances, à Mies (Vaud), lequel engage la société par sa signature individuelle.

Parquetage. — 2 mars. Le chef de la maison **Louis Blunier,** à Lausanne, est Louis Blunier, allié Kanziger, de Trub (Berne), à Lausanne. Entreprise de parquetage. Chemin de Barberine 7.

Café. — 2 mars. **Clémentine Blanc,** exploitation d'un café à l'enseigne «Café du Musée», à Lausanne (FOSC. du 23 avril 1937). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

2 mars. **«Nervex» Limes et outillage J. Bloch,** à Lausanne. Le chef de la maison est Jean Bloch, allié Bloch, de Vallamand, à Lausanne. Fabrication, achat et vente de machines, outillages, limes et marchandises diverses; Rue Tivoli 42 bis.

Bureau de Morges

27 février. **Syndicat des Consommateurs,** société coopérative, dont le siège est à Bussigny-sur-Morges (FOSC. du 6 mars 1939, n° 54, page 468). Les personnes autorisées à signer sont les suivantes: président: Gustave Vidoudez, de Clarmont; vice-président: Louis Jaunin, de Fey; secrétaire: Emile Stein, d'Allemagne (tous déjà inscrits); caissier: Paul Michaud, de Puidoux (nouveau), tous domiciliés à Bussigny-sur-Morges. La signature sociale collective, conférée à Robert Golaz, à titre de caissier, est éteinte. Le président ou le vice-président, le secrétaire ou le caissier ont la signature sociale. Ils n'engagent la société que lorsque deux d'entre eux signent collectivement.

Station d'essai viticole. — 27 février. **Grain d'Or S.A.,** dont le siège est à Morges, exploitation du procédé de la station d'essai viticole, à Lausanne, pour la préparation du vin mousseux (FOSC. du 6 octobre 1931, n° 232, page 2141). Dans son assemblée générale du 27 janvier 1942, la société anonyme a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est en conséquence radiée.

27 février. **Société immobilière « Les Mellières » S.A.,** société anonyme, dont le siège est à Buchillon (FOSC. du 1er février 1941, n° 27, page 221). Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 février 1942, la société a porté son capital social de 30 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 20 actions nouvelles, au porteur, de 1000 fr. chacune, lesquelles ont été libérées de $^2/_5$ de leur capital nominal par compensation avec une créance contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, dont le montant total libéré est de 20 400 fr.

Bureau de Rolle

Mercerie, bonneterie. — 27 février. **Rose Menoud-Jordan,** mercerie-bonneterie, à Rolle (FOSC. du 18 septembre 1937, n° 218, page 2133). Cette raison individuelle est radiée ensuite de remise de commerce à son mari Joseph Menoud, qui assume la continuation des affaires.

Mercerie, bonneterie. — 27 février. **Joseph Menoud,** à Rolle. Le chef de la maison est Joseph-Emile Menoud, fils de Joseph, de Vuisternens devant Romont et La Joux (Fribourg), domicilié à Rolle. Cette maison reprend la suite des affaires de la raison « Rose Menoud-Jordan », à Rolle, radiée. Mercerie-bonneterie. Grand'Rue 102, à Rolle.

Bureau du Sentier

27 février. La **Société des producteurs de lait de Sentier, Chez-le-Maître,** société coopérative dont le siège est au Sentier, commune du Chenit (FOSC. n° 99 du 29 avril 1936), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 8 novembre 1941, elle a décidé sa dissolution. Elle entre immédiatement en liquidation sous la raison **Société des producteurs de lait de Sentier-Chez-le-Maître en liquidation.** Le comité actuel est chargé de procéder à la dite liquidation. Marius Meylan, président; Henri Golay-Rochat, vice-président; Marcel Aubert-Piguet, secrétaire, tous du Chenit et y domiciliés engagent la société par leur signature collective à deux. Les signatures de l'ancien président, Elie Rochat et de l'ancien secrétaire Charles Capt sont éteintes. Il en est de même des signatures des autres membres du comité directeur William Meylan, Robert Heuby et Edouard Pache qui, jusqu'à ce jour, signaient collectivement à deux avec le président ou le secrétaire.

Bureau de Vevey

Auto-garage. — 27 février. La raison **A. Bourquin,** à Vevey, auto-garage et atelier mécanique (FOSC. du 29 juin 1916, n° 150, page 1035), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison « André Bourquin », à Vevey.

Taxis, autocars. — 27 février. **André Bourquin,** à Vevey. Le chef de la maison est André-Robert Bourquin, fils d'Ernest-Adolphe, originaire de Sonceboz et Sombeval (Berne), domicilié à Vevey. La maison a repris l'actif et le passif de la raison « A. Bourquin » radiée. Taxis, autocars et auto-garage.

Soieries. — 27 février. La raison **A. Künzler,** à St-Légier, représentant en soieries (FOSC. du 2 septembre 1941, n° 205, page 1725), est radiée d'office ensuite du transfert de son siège à Genève et d'inscription au registre du commerce de ce lieu en date du 13 février 1942 (FOSC. du 20 février 1942, n° 41, page 392).

Immeubles. — 2 mars. **Beau Soleil S. A. Montreux,** société immobilière ayant son siège à Montreux-Les Planches (FOSC. du 21 décembre 1937, n° 298, page 2800). Clément-Joseph Burcher, du Grand-Saconnex (Genève), au Grand-Saconnex, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle, en remplacement de Robert Rickenbach, administrateur démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Charles Müller, agence immobilière, Le Rond-Point, Rue de l'Eglise-Catholique 2.

Bureau d'Yverdon

Charcuterie, conserves. — 26 février. La raison **Gustave Buhler,** à Yverdon, charcuterie, conserves (FOSC. du 28 février 1906, page 309), est radiée par suite du décès du titulaire.

Boucherie. — 26 février. **Georges Buhler,** à Yverdon. Le chef de la maison est Georges-Gustave Buhler, originaire de Sigriswil, domicilié à Yverdon. Boucherie-charcuterie. Rue du Casino 4.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Boulangerie. — 1942. 27 février. **Epiney Remy,** à Vissoie. Le chef de la maison est Remy Epiney, de et à Vissoie. Boulangerie.

27 février. La **Société coopérative de consommation «CONCORDIA» de Vex et Agettes et environs,** de siège social à Vex (FOSC. du 11 janvier 1921, n° 10, page 75), fait inscrire qu'en assemblée générale du 28 septembre 1941, elle a renouvelé son comité et nommé: président: David Pitteloud (inscrit); secrétaire: Antoine Pitteloud, de et à Vex; Eugène Bovier, secrétaire, ne fait plus partie du comité; sa signature est en conséquence radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1942. 5 janvier. **Fabrique de fournitures d'horlogerie La Béroche S. A.,** ayant son siège à Chez-le-Bart, commune de Gorgier (FOSC. du 17 septembre 1941, n° 218, page 1821). Selon procès-verbal authentique du 20 novembre 1941, la société a décidé d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle et d'augmenter son capital-actions, jusqu'ici de 25 000 fr., divisé en 360 actions de 50 fr. et en 70 actions de 100 fr., à 50 000 fr. par conversion des 360 actions de 50 fr. en 36 actions de 500 fr. et des 70 actions de 100 fr. en 14 actions de 500 fr. et par la création de 50 nouvelles actions de 500 fr. Toutes les actions sont nominatives et entièrement libérées. Les 25 nouvelles actions de 500 fr. ont été libérées par la conversion d'une créance de 25 000 fr. contre la société. Le but sera désormais: la fabrication et le commerce de fournitures d'horlogerie, ainsi que le décolletage en tous genres. L'administration de la société est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Les autres points des publications antérieures n'ont pas subi de modification.

25 février. **Fonds de secours en faveur du personnel de la société en nom collectif «Comina et Nobile»,** à St-Aubin (Neuchâtel). Sous cette dénomination, il a été constitué selon acte authentique du 20 février 1942, une fondation qui est régie par les articles 80 et suivants du Code civil suisse. Elle a pour but de porter secours aux employés et ouvriers, stables ou saisonniers, de la société en nom collectif «Comina et Nobile», ainsi qu'à leurs familles. La fondation est administrée par un conseil de fondation, composé de 5 membres, désignés par les associés de la société en nom collectif «Comina et Nobile». Deux membres doivent être choisis dans le personnel bénéficiaire du fonds de secours. Les membres du conseil de fondation sont: Constantin Comina, de et à St-Aubin; Hermann Thalmann, de Neuchâtel, à St-Aubin; Albert de Coulon, de Neuchâtel, à Boudry; Michel Crausaz, de Trey (Vaud), à St-Aubin, et Raymond Gogniat, de Lajoux (Berne), à St-Aubin. La fondation est engagée par la signature collective de deux des membres de son conseil. Bureau: «Comina et Nobile», St-Aubin.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 février. **Werner Gurtner, Montres Wedo,** fabrication et commerce d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. des 7 avril 1936, n° 82, et 20 avril 1938, n° 91). Cette maison modifie son genre de commerce qui sera désormais: achat et vente d'horlogerie. Les bureaux sont actuellement Rue du Parc 47.

26 février. **Immeuble Parc 69 S. A.,** société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 31 janvier 1935, n° 25). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 décembre 1941 a décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

27 février. **Immeuble Les Eglantines (S. A.),** société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. des 3 juillet 1909, n° 168, et 29 mai 1935, n° 124). Dans son assemblée générale ordinaire du 20 février 1942, les actionnaires ont pris acte de la démission d'Arnold Giovannoni, de ses fonctions d'administrateur; sa signature est radiée. A été nommé nouvel administrateur Léon Boillot, de et à La Chaux-de-Fonds, lequel engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

27 février. **S. A. Immeuble Parc 107,** société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (FOSC. des 3 juillet 1909, n° 168, et 9 mars 1936, n° 57). Dans son assemblée générale ordinaire du 20 février 1942, les actionnaires ont pris acte de la démission d'Arnold Giovannoni, de ses fonctions d'administrateur; sa signature est radiée. A été nommé nouvel administrateur Léon Boillot, de et à La Chaux-de-Fonds, lequel engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Genf — Genève — Ginevra

Librairie ancienne, édition, etc. — 1942. 26 février. **Leo-S. Olschki, Société Anonyme,** à Genève (FOSC. du 12 janvier 1938, page 90). La procuration individuelle conférée à Herbert Nusser est éteinte. Adresse de la société: Rue Abauzit 2, chez Alexis Laporte, administrateur.

Cuirs et fournitures de sellerie, etc. — 26 février. **Ancienne Maison J. Johannot, Société anonyme,** à Genève (FOSC. du 28 juillet 1934, page 2117). L'administrateur et secrétaire du conseil Jean-Thiéry Grimmelmann, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Gustave Siry (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. Locaux: Rue du Simplon 14.

26 février. **Société Immobilière Plainpalais Centre A,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 novembre 1938, page 2373). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Roger Moser, de Landiswil (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Albert Nobile, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Rue Dancet 1, chez Roger Moser.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Februar 1942
Première quinzaine de février 1942 — Prima quindicina di febbraio 1942

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

65758—65799

Nr. 65758. 3. Februar 1942, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zahnleistenhobel. — P. **Wäfler**, Frutigenstrasse 1, Thun (Schweiz).

Nr. 65759. 29. Januar 1942, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusatzluftventil für Zentralheizungen. — B. **Stocker-Landtwing**, Mech. Werkstätte, Reiffergasse 1, Zug (Schweiz).

Nr. 65760. 2. Februar 1942, 9¾ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Spiel-Würfel. — Alice **Monnier**, Volkmarstrasse 8, Zürich 6 (Schweiz).

Nr. 65761. 2. Februar 1942, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Velo-Ersatzreifen. — Hans **Welbel**, Bankstrasse 6, Wohlen (Schweiz).

N° 65762. 3 février 1942, 11 h. — Ouvert. — 28 modèles. — Abat-jour. — Jeanne **Borloz**, Avenue Mon-Loisir 13, Lausanne (Suisse).

Nr. 65763. 3. Februar 1942, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tröckne-Apparat. — R. **Meisterhans**, Wärmetechnische Anlagen, Langnau (Bern, Schweiz).

N° 65764. 3 février 1942, 18 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Appareil pour suspendre les cravates et bas. — Louis **Mariani**, Rue des Parcs 61, Neuchâtel (Suisse).

Nr. 65765. 4. Februar 1942, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrischer Kontaktbüchsenbügel. — Joseph **Eisenhofer**, elektrotechnische Anlagen, Urwerf 25, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 65766. 4. Februar 1942, 18 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Bügeltaschen. — **Lederwarenfabrik Frauenfeld A.-G.**, St.-Gallerstrasse 18, Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 65767. 4. Februar 1942, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackung für Blumendünger. — **Alba, Papierverarbeitungs-A.-G.**, Basel (Schweiz).

Nr. 65768. 5. Februar 1942, 4 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Stirnbänder für Kleinkinder und Backfische. — Alfred **Wyler**, Hallwylstrasse 75, Zürich 4 (Schweiz).

Nr. 65769. 5. Februar 1942, 15 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Stirnbänder und Mützen. — Franz **Posener**, Mauren (Liechtenstein). Vertreter: L. Weil, Weststrasse 84, Zürich.

Nr. 65770. 5. Februar 1942, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusatzluft-Ventil für Zentralheizungen. — B. **Stocker-Landtwing**, Mechan. Werkstätte, Reiffergasse 1, Zug (Schweiz).

N° 65771. 5 février 1942, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Piège-cage d'apiculteur pour la capture de reines essaims ou mâles. — Auguste **Lassueur**, Onnens-Bonvillars (Suisse).

Nr. 65772. 5. Februar 1942, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wärmeplatte. — Karl **Scheer**, Schweizergasse 20, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 65773. 6. Februar 1942, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Wechselrahmen. — Fritz **Blank**, Rosenweg 5, Papiermühle bei Bern (Schweiz).

Nr. 65774. 6. Februar 1942, 17¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tintengefäss für Schulbänke und Schreibtische. — Armand **Daetwyler**, Möbelbau, Unterkulm (Schweiz).

Nr. 65775. 6. Februar 1942, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Hustenpastillen. — **André Klein Aktiengesellschaft**, Neue Welt b. Münchenstein (Baselland, Schweiz).

Nr. 65776. 6. Februar 1942, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Abzeichen. — **Stoba Aktiengesellschaft**, Plombenfabrik, Horn (Thurgau, Schweiz).

Nr. 65777. 6. Februar 1942, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Umschlag mit Aufsteckkarton für Abzeichen. — **Stoba Aktiengesellschaft**, Plombenfabrik, Horn (Thurgau, Schweiz).

Nr. 65778. 5. Februar 1942, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamebild. — Gebr. **Sägesser**, Eisenbau Worb, Worb (Bern, Schweiz).

Nr. 65779. 7. Februar 1942, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Heinzen zur beschleunigten Grastrocknung. — Dr. Franz **Siegwart**, Ingenieur, Weststrasse 10, Bern (Schweiz).

Nr. 65780. 7. Februar 1942, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tablarträger. — Walter **Ruf**, St.-Gallerstrasse 103, Arbon (Schweiz).

Nr. 65781. 9. Februar 1942, 11 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Fingerschutzvorrichtung. — H. **Haldemann-Conrad**, Hopfenrain 25, Bern (Schweiz).

N° 65782. 9 février 1942, 12 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Meubles. — Ernest **Bongard**, Menuiserie, Rond Point de Prélaz, Lausanne (Suisse).

Nr. 65783. 9. Februar 1942, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tubendrücker. — Josef **Gabriel**, Kleinmechaniker, Bahnhofstrasse 11, Neuhausen (Schaffhausen, Schweiz).

Nr. 65784. 9. Februar 1942, 12 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Couvertbriefbogen und Couverts. — Karl Eugen **Hildenbrand**, Hauptstrasse 36, Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 65785. 9. Februar 1942, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Minenschiebe-Vorrichtung für Holzbleistifte. — Heinrich **Breibach**, Sanrocco, Lugano (Schweiz).

Nr. 65786. 9. Februar 1942, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schnellverschluss für Gewebe. — Heinrich **Breibach**, Sanrocco, Lugano (Schweiz).

Nr. 65787. 9. Februar 1942, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rad für Velo-Anhänger. — Franz **Mehli**, Velo-Fabrikation, St.-Johannsring 26, Basel (Schweiz).

Nr. 65788. 9. Februar 1942, 20 Uhr. — Versiegelt. — 62 Muster. — Stickereien. — Aug. **Giger** & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 65789. 10. Februar 1942, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Formular Gruppen-Bogen für Inkassodienst. — **Verband für Schuldner-Hilfe**, Bahnhofstrasse 77, Zürich (Schweiz).

Nr. 65790. 11. Februar 1942, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackung für Zigarrenstumpen. — C. E. **Dimmler**, Cartonnagefabrik, Zofingen (Schweiz).

N° 65791. 12 février 1942, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Vitrine protectrice pour l'étalage des denrées alimentaires sur les marchés. — Henry **Savoie**, représentant, Rue D.-J.-Richard 16, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 65792. 13. Februar 1942, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung zum Trocknen von Wäsche. — Jaeques **Ballmer**, Schäfereistrasse 323, Zollikofen (Schweiz).

Nr. 65793. 13. Februar 1942, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Prospekt. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kempttal (Schweiz).

Nr. 65794. 13. Februar 1942, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Aschenbecher mit Glutlöscher. — **Brac A.G.**, Breitenbach (Solothurn, Schweiz).

Nr. 65795. 14. Februar 1942, 12¾ Uhr. — Versiegelt. — 106 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. A.G.**, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 65796. 2. Februar 1942, 18¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schlittenkufen für Kleinfahrzeuge, insbesondere für Kinderwagen. — **Skifabrik Erlenbach A.-G.**, Erlenbach (Zürich, Schweiz). Vertreter: P. Feremutsch, Zürich.

Nr. 65797. 11. Februar 1942, 17 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Streifen für Preisnotierung und Reklame, zur Anbringung an Warengestellen. — **Isa-Import S.A.**, Avenue J.-J.-Mercier 2, Lausanne (Schweiz).

N° 65798. 12 février 1942, 14 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil pour étendre une pâte colorée sur une pièce métallique à rectifier. — Jean **Tschan**, Rue des Noirettes 3, Genève (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Nr. 65799. 13. Februar 1942, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tisch. — Alfred **Weiss**, Möbel, Unterer Graben 39, St. Gallen C (Schweiz).

II. Abteilung — IIme Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIme Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Uebertragung der neun folgenden Hinterlegungen der **Aktiengesellschaft Kummler & Matter**, Aarau (Schweiz), gemäss Erklärung vom 12. Februar 1942 zugunsten der **Elcalor A.-G., Fabrik für elektrothermische Apparate**, Aarau (Schweiz):

Nr. 52016. 22. November 1933, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrisches Bügeleisen.

Nr. 53883. 20. November 1934, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Elektrische Heizkörper für Textilmaschinen.

Nr. 54065. 17. Dezember 1934, 13 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Elektrische Backofenherde.

Nr. 55623. 25. Oktober 1935, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konsolen für Abstellplatte zu elektrischem Herd.

Nr. 59193. 18. August 1937, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrischer Kochherd.

Nr. 59364. 21. September 1937, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Herdfuss.

Nr. 59732. 10. Dezember 1937, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Elektrische Kochherde.

Nr. 61798. 17. Dezember 1938, 14 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Elektrische Herde.

Nr. 62199. 4. März 1939, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Glühstab mit metallischen Kontaktflächen; registriert den 19. Februar 1942.

N° 59088. 24 juillet 1937, 18 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Cataloguc de fournitures d'horlogerie. — **Montres Era C. Ruefli-Flury & Cie. Société Anonyme**, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne. — Changement de raison. Selon déclaration notariée du 9 février 1942, la raison susindiquée a été modifiée comme suit: **Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.**, Bienne (Suisse); enregistremcnt du 20 février 1942.

Nr. 63798. 27. Juli 1940, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Untersatz für Pfannen. — Hermann **Helfenberger**, Schützengasse 24, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Uebertragung gemäss Erklärung vom 7. Februar 1942 zugunsten von Carl **Scheer**, Schweizergasse 20, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 13. Februar 1942.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

N° 48708. 17 décembre 1931, 18½ h. — (IIIe période 1941/1946). — 1 modèle. — Coqs avec amortisseur de choes pour mouvement d'horlogerie. — **Léonidas Watch Factory**, St-Imier (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie., Berne; enregistrement du 19 février 1942.

Nr. 48710. 18. Dezember 1931, 4 Uhr. — (III. Periode 1941/1946). — 4 Modelle. — Tuben. — **Pressta-Aktiengesellschaft,** Kesswil (Thurgau, Schweiz); registriert den 12. Februar 1942.

Nr. 48773. 31. Dezember 1931, 20 Uhr. — (III. Periode 1941/1946). — 1 Muster. — Teigwaren-Packungen. — **Paul Hotz Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft,** Wila (Zürich, Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 48774. 31. Dezember 1931, 20 Uhr. — (III. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Teigwaren-Packung. — **Paul Hotz Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft,** Wila (Zürich, Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

N° 48792. 8 janvier 1932, 4 h. — (III^e période 1942/1947). — 1 dessin. — Agenda. — **Appareillage Gardy Société Anonyme,** Genève (Suisse); enregistrement du 19 février 1942.

Nr. 48860. 25. Januar 1932, 17 Uhr. — (III. Periode 1942/1947). — 1 Muster. — Etiketten. — A. **Günther** & Co., Rorschacherstrasse 139, St. Gallen (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

N° 48876. 27 janvier 1932, 20 h. — (III^e période 1942/1947). — 1 modèle. — Pains diététiques. — **Société Philanthropique de la Lignière,** Gland (Vaud, Suisse). Mandataire: D^r J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 19 février 1942.

N° 48958. 15 février 1932, 18 h. — (III^e période 1942/1947). — 1 modèle. — Arroseuse rotative pour gazon. — **Similor S.A.,** Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie., Genève; enregistrement du 19 février 1942.

N° 48959. 15 février 1932, 18 h. — (III^e période 1942/1947). — 3 modèles. — Appareils de chasse pour WC., plombs-vidoires, etc. — **Similor S.A.,** Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie., Genève; enregistrement du 19 février 1942.

N° 49037. 29 février 1932, 18 h. — (III^e période 1942/1947). — 3 modèles. — Robinets avec accessoires. — **Similor S.A.,** Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie., Genève; enregistrement du 19 février 1942.

Nr. 49051. 27. Februar 1932, 14 Uhr. — (III. Periode 1942/1947). — 1 Muster. — Reklamebild. — **Ruhr & Saar-Kohle A.G.,** Basel (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 49520. 13. Juni 1932, 20 Uhr. — (III. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Tube. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

N° 54556. 28 mars 1935, 18 h. — (II^e période 1940/1945). — 1 modèle. — Mouvement de montre. — William **Schenk,** Rue Franche 28, Bienne (Suisse); enregistrement du 19 février 1942.

N° 55275. 21 août 1935, 14 h. — (II^e période 1940/1945). — 1 modèle (de 2). — Rahots pour cors aux pieds. — William **Schenk,** Rue Franche 28, Bienne (Suisse); enregistrement du 19 février 1942.

Nr. 57783. 17. November 1936, 18 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 5 Muster. — Etiketten. — H. **Halter-Gretler,** Central-Laboratorium & Droguen en gros, Wallisellen (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 57996. 21. Dezember 1936, 10 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — An Fahrrädern anzubringende Vorrichtung zum Anhängen von Kesseln, insbesonders für Milchträger. — Max **Kistler,** Bäriswil (Bern, Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58004. 22. Dezember 1936, 19 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — Stocknagel. — **Fahnenfabrik Hutmacher-Schalch A.G.,** Bern (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58014. 24. Dezember 1936, 10¾ Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Vorrichtung zum Anzeigen des Kochens von Milch. — A. **Anker,** Mech. Werkstätten, Landhausweg 11, Bern (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58029. 29. Dezember 1936, 18 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Verbandsabzeichen. — **Schweiz. Verband der Pflegerinnen für Nerven- und Gemütskranke,** Zürich (Schweiz); registriert den 12. Februar 1942.

N° 58037. 30 décembre 1936, 12 h. — (II^e période 1941/1946). — 1 modèle. — Poulailler. — Paul **Ruchet,** mécanicien, Avenue Eglise Anglaise 2, Lausanne (Suisse); enregistrement du 19 février 1942.

Nr. 58061. 9. Januar 1937, 16 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Polstermöbel. — Albert **Ruckstuhl,** Carrosseriebau, Luzern (Schweiz); registriert den 12. Februar 1942.

Nr. 58063. 7. Januar 1937, 16 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Rolltisch mit ausziehbarem Tablar. — Jacques **Linsi-Bieuler,** Strenlistrasse 9, Zürich 7 (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58071. 12. Januar 1937, 15 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Likörflasche. — **Glashütte Bülach A.-G.,** Flaschenfabrik, Bülach (Schweiz); registriert den 12. Februar 1942.

Nr. 58079. 12. Januar 1937, 4 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Muster. — Einwickelpapier für Schokolade. — « **Maestrani** » **Schweizer Schokoladen A.-G.,** St. Gallen (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58090. 15. Januar 1937, 19 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Befestigungsvorrichtung für Bürstenstiele und dergleichen. — Hans **Wälchli,** Biberiststrasse 808, Solothurn (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58094. 18. Januar 1937, 9 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Blattordner. — Erwin **Schaub,** Seefeldstrasse 228, Zürich 8 (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58097. 18. Januar 1937, 12 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Gummilitzen-Aufmachungen. — **Butsch-Vorsteher,** Schuhriemen- und Gummilitzenfabrik, Frauenfeld (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58098. 18. Januar 1937, 12 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Gummilitzen-Aufmachungen. — **Butsch-Vorsteher,** Schuhriemen- und Gummilitzenfabrik, Frauenfeld (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58102. 18. Januar 1937, 19 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Knöchelgamasche aus Lastexgarn. — Robert **Müller** & Co., Zürich (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58104. 18. Januar 1937, 18 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 45 Muster. — Handgewobene Möbelstoffe und Dekorationsstoffe. — **Aktiengesellschaft für Handweberei,** Oberarth (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

N° 58105. 19 janvier 1937, 11 h. — (II^e période 1942/1947). — 1 modèle. — Mouvement de montre Roskopf. — **Baumgartner Frères S.A.,** Grenchen (Suisse); enregistrement du 19 février 1942.

Nr. 58119. 19. Januar 1937, 7 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Bienenkasten. — Jak. **Pfister,** Bienenzüchter, Dübendorf (Schweiz); registriert den 12. Februar 1942.

Nr. 58128. 21. Januar 1937, 19 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Karton für Aufmachung von Sockenhaltern. — **Ganzoni** & Cie., Winterthur (Schweiz); registriert den 25. Februar 1942.

Nr. 58141. 26. Januar 1937, 9¼ Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 2 Modelle. — Entlüfter für Eisenbahnen und Omnibusse. — Arnold **Neuweiler,** Bern (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58155. 27. Januar 1937, 11¼ Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Muster. — Etikette. — **Dr. A. Wander A.G.,** Bern (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58392. 23. Februar 1937, 19 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Muster. — Kontroll- und Kassabuch für Vereine. — Aug. **Meyer-Borer,** Buchbinderei und Verlag, Laufen (Schweiz); registriert den 12. Februar 1942.

Nr. 58508. 24. März 1937, 18½ Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 2 Modelle. — Schauglasbehälter. — **Anton Greiner & Co., Glashüttenwerke G.m.b.H.,** Drehkau (Nieder-Lausitz, Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58555. 5. April 1937, 20 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Explosionssichere Handlampe. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 58753. 14. Mai 1937, 18 Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Etui für Reagenzpapier. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

N° 59088. 24 juillet 1937, 18 h. — (II^e période 1942/1947). — 1 dessin. — Catalogue de fournitures d'horlogerie. — **Montres Era Société Anonyme C. Rüefli-Flury & Co.,** Bienne (Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne; enregistrement du 25 février 1942.

Nr. 59198. 20. August 1937, 10¾ Uhr. — (II. Periode 1942/1947). — 1 Modell. — Schuhe. — Josef **Gilli,** Schuhhaus, Root (Luzern, Schweiz); registriert den 19. Februar 1942.

Nr. 65778. 5. Februar 1942, 19 Uhr. — (II. und III. Periode 1947/1957). — 1 Muster. — Reklamebild. — Gebr. **Sägesser,** Eisenbau Worb, Worb (Bern, Schweiz); registriert den 20. Februar 1942.

Neuer Vertreter — Nouveau mandataire — Nuovo mandatario

Nr. 64724. — Paul Feremutsch, Zürich.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 40227. 1. Februar 1927. — 2 Modelle. — Pfannen.
Nr. 40230. 2. Februar 1927. — 1 Modell. — Schwimmerventil.
Nr. 40233. 3. Februar 1927. — 1 Muster. — Reklamebild.
Nr. 40241. 4. Februar 1927. — 1 Muster. — Verpackung für Skiwachs.
Nr. 40243. 5. Februar 1927. — 1 Modell. — Doppelseitige Manschette für Herrenhemden, Blusen usw.
Nr. 40250. 5. Februar 1927. — 5 Modelle. — Fauteuils mit beweglichen Sitzen für Theater und Kinematographen.
N° 40274. 10 février 1927. — 1 dessin. — Emballage pour ressorts de montres.
N° 40289. 12 février 1927. — 1 dessin. — Emballages pour ressorts.
Nr. 40293. 12. Februar 1927. — 1 Modell. — Metallhafte gegen Scheidenvorfall der Kühe.
Nr. 40298. 14. Februar 1927. — 3 Modelle. — Schüttsteinsiphons.
N° 40317. 10 février 1927. — 1 modèle. — Bague pour support d'abat-jour de lampes de table électriques et pour poignée de tirage pour suspensions mobiles.
Nr. 40318. 14. Februar 1927. — 1 Muster. — Reklamebild.
Nr. 48481. 3. November 1931. — 1 Muster. — Farbige Etikette für Textilprodukte.
Nr. 48482. 3. November 1931. — 1 Muster. — Farbige Etikette für Textilprodukte.
Nr. 48485. 2. November 1931. — 67 Muster (Saldo von 82). — Stickereien.
Nr. 48493. 4. November 1931. — 1 Modell. — Streudose.
Nr. 48505. 8. November 1931. — 1 Modell. — Reitstiefelschaft.
Nr. 48506. 8. November 1931. — 1 Modell. — Reitstiefelschaft.
Nr. 48515. 10. November 1931. — 1 Modell. — Geographisches Zusammensetzspiel.
Nr. 48539. 13. November 1931. — 1 Modell. — Spiel.
Nr. 48541. 13. November 1931. — 2 Modelle. — Zeitungsétagère und Zeitungshalter.
N° 48549. 9 novembre 1931. — 1 dessin. — Boîte de montre décorée.
Nr. 57710. 2. November 1936. — 14 Modelle. — Stahlrohrmöbel.
Nr. 57712. 3. November 1936. — 1 Muster. — A-B-C-Malbuch.
N° 57713. 3 novembre 1936. — 6 modèles. — Coiffures en papier.
Nr. 57716. 3. November 1936. — 1 Modell. — Gesellschaftsspiel.
Nr. 57717. 4. November 1936. — 4 Modelle. — Pfeifenständer.
N° 57718. 4 novembre 1936. — 1 modèle. — Outil à chasser les pierres d'horlogerie.
Nr. 57719. 4. November 1936. — 1 Modell. — Turnapparat.
Nr. 57720. 4. November 1936. — 9 Muster. — Vorlagen für Glasperlenarbeiten.

Nr. 57722. 4. November 1936. — 1 Modell. — Tauchapparat für medizinische Zwecke.
Nr. 57723. 3. November 1936. — 1 Modell. — Vorrichtung für Befestigung von Vorhang- und Storenstangen.
Nr. 57725. 5. November 1936. — 47 Muster. — Stickereien.
Nr. 57726. 5. November 1936. — 1 Modell. — Geflügel-Futtertröge.
N° 57727. 5 novembre 1936. — 1 modèle. — Bretelles sans couture.
Nr. 57728. 6. November 1936. — 1 Modell. — Unterlage zum Schneiden von Wurst, Fleisch, Gemüse usw.
Nr. 57729. 6. November 1936. — 1 Modell. — Ziehzünder in Umschlag für Reklamezwecke.
Nr. 57730. 6. November 1936. — 1 Modell. — Tragvorrichtung für zusammenlegbare Skier.
Nr. 57731. 7. November 1936. — 2 Muster. — Reklamekarten für Weine.
Nr. 57732. 7. November 1936. — 1 Modell. — Reklamekarten für Weine.
Nr. 57736. 7. November 1936. — 2 Modelle. — Aufsteckbare Haken.
Nr. 57737. 7. November 1936. — 1 Modell. — Fensterverdunklungs-Einrichtung.
Nr. 57739. 7. November 1936. — 5 Modelle. — Geflochtene Korbwaren mit Holzböden.
N° 57740. 7 novembre 1936. — 4 modèles. — Meubles (dressoir, meuble à liqueurs, table, chaise).
Nr. 57742. 9. November 1936. — 2 Modelle. — Pfeifenständer.
Nr. 57744. 9. November 1936 — 1 Modell. — Einlauf für Schlammsammler.
Nr. 57745. 9. November 1936. — 109 Muster. — Elastische Herrengürtel.
Nr. 57746. 9. November 1936. — 11 Muster. — Matratzendrell.
Nr. 57747. 10. November 1936. — 1 Modell. — Kampferspardose.
Nr. 57748. 10. November 1936. — 4 Muster. — Bestickte Krawatten und bestickte Dreieektücher.
Nr. 57749. 10. November 1936. — 4 Modelle. — Türen und Fenster.
Nr. 57752. 3. November 1936. — 1 Modell. — Verpackungen für echte Basler Leckerli und Konditoreiartikel.
N° 57753. 6 novembre 1936. — 1 dessin. — Image-réclame.
Nr. 57754. 10. November 1936. — 1 Modell. — Handgriff für Deckel usw.
Nr. 57755. 11. November 1936. — 1 Modell. — Schaukel.
Nr. 57758. 12. November 1936. — 2 Modelle. — Reklame-Warenständer für Strümpfe und Tricotagen.
Nr. 57761. 13. November 1936. — 11 Modelle. — Minenzerstörapparaturen; Schiffsbeleuchtungsanlage; Panzerplatten; Kanonenräder und Lafette.
Nr. 57762. 13. November 1936. — 1 Modell. — Gerät zum Einreiben von Präparaten zur Fussbodenpflege.
Nr. 57763. 13. November 1936. — 1 Modell. — Dose.
Nr. 57764. 13. November 1936. — 1 Modell. — Schutzhülle für Schiefertafeln.
N° 57766. 14 novembre 1936. — 1 modèle. — Support de chapeaux.
Nr. 57767. 14. November 1936. — 1 Modell. — Lichtreklameapparat.
Nr. 57785. 15. November 1936. — 1 Modell. — Halter für das Schaustellwesen und für Speise- und Weinkarten und dergleichen.
Nr. 57801. 14. November 1936. — 3 Modelle. — Vorhanggarnituren.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Einzimmer AG., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung.

Die Aktiengesellschaft unter der Firma Einzimmer AG., in Basel, hat sich aufgelöst. Es ergeht hiermit gemäss OR. Art. 742 an sämtliche Gläubiger die Aufforderung, ihre Ansprüche an die genannte Gesellschaft beim Unterzeichneten anzumelden. (AA. 44²)

Aus Auftrag:
Dr. Max Hagmann, Notar,
Eisengasse 8, Basel.

Canton de Vaud — **Tribunal Cantonal**

Epuration des registres de pactes de réserve de propriété

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour tous les offices de poursuites du canton de Vaud.

Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices susindiqués, avant le 1er janvier 1937 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit, au plus tard le 31 mars 1942, à l'Office des poursuites auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit; l'opposant paiera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (1 fr. 10 dans le rayon local, 1 fr. 20 au delà); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originaire de la créance garantie. (AA. 45²)

Lausanne, le 27 février 1942.

Au nom du Tribunal cantonal,
Le président: L. Prod'hom. Le greffier: J. Coigny.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Uebersee-Transporte

(Zirkular Nr. S. 0230 des eidgenössischen Kriegs-Transportamtes vom 2. März 1942)

Import von Afrika. — Es ist zu unserer Kenntnis gelangt, dass ein spanischer Reeder Frachtraum von Mombasa für den Transport schweizerischer Importgüter offeriert und dass er für den Transport einen Frachtansatz von $ 180.— pro Tonne in Aussicht nimmt. Trotz der schwierigen Situation, in welcher sich unsere Importe von Afrika gegenwärtig befinden, ersuchen wir die Speditionsfirmen, diese Proposition nicht zu berücksichtigen, da wir es nicht dulden können, dass diese Lage dazu ausgenützt wird, derartig übersetzte Frachtraten zu erzielen. Wir bitten, weitere Informationen, welche diesen Dampfer betreffen, soweit verfügbar uns mitzuteilen.

51. 4. 3. 42.

(Zirkular Nr. S. 0231 des eidgenössischen Kriegs-Transportamtes vom 2. März 1942)

Export 27, s/s «Nereus» VII, ab Lissabon 31. 1. 42 nach New York: Infolge eines Schraubendefekts hat der Dampfer «Nereus», der am 31. Januar 1942 von Lissabon mit Stückgütern und Post ausgelaufen ist, seine Reise nach New York vorderhand nicht beendigen können, sondern muss auf den Azoren eine Zwischenlandung vornehmen. Da die Reparaturen des Dampfers unter Umständen längere Zeit in Anspruch nehmen können, wird das am 10.—12. März 1942 von Lissabon mit Stückgütern und Post ausfahrende m/s «Kassos» für die Uebernahme der Ladung und Post ex s/s «Nereus» eingesetzt. Zur Orientierung diene, dass der Dampfer «Nereus» in aller Wahrscheinlichkeit «avarie grosse» erklären wird. Auf die Frage des auf die Ladung entfallenden Havariebeitrages behalten wir uns vor, später zurückzukommen. Die «Nereus» hat bereits am 28. Februar 1942 Fayal (Azoren) angelaufen.

Export 28, s/s «Padua» IV, Genua—Lissabon: Die s/s «Padua» hat am 1. März 1942 mittags Genua verlassen.

Export 29, s/s «Maloja» VII, Genua ab 20. 2. 42: Das Schiff hat laut soeben hier eingetroffenem Bericht in Lissabon am 20. Februar 1942 angelegt. 51. 4. 3. 42.

Transports maritimes

(Circulaire n° S. 0230 de l'Office fédéral de guerre pour les transports, du 2 mars 1942)

Importation de l'Afrique. — Nous avons appris qu'un armateur espagnol propose du tonnage disponible pour des marchandises suisses au départ de Mombasa au taux de fret de $ 180.— la tonne. Bien que la situation pour nos importations en provenance de l'Afrique soit difficile, nous invitons cependant les maisons d'expédition à ne pas prendre en considération pareille proposition, car nous ne pouvons admettre que l'on abuse de nos difficultés en essayant d'obtenir des frets aussi élevés. Il nous serait agréable d'obtenir, si possible, de plus amples informations concernant le navire en question.

51. 4. 3. 42.

(Circulaire n° S. 0231 de l'Office fédéral de guerre pour les transports, du 2 mars 1942)

Exportation 27, s/s «Nereus» VII, de Lisbonne le 31. 1. 42 pour New-York: Le vapeur «Nereus», qui a quitté Lisbonne en date du 31 janvier 1942 avec des marchandises générales et du courrier pour New-York n'a pas pu continuer son voyage par suite d'une avarie à l'hélice. Il doit se rendre aux Açores. Les réparations nécessaires prendront probablement un certain temps et nous avons donc pris des dispositions pour que le vapeur «Kassos», qui est prévu pour départ de Lisbonne le 10/12 mars 1942 avec des marchandises générales et du courrier à destination de New-York, aille charger aux Açores, la cargaison du s/s «Nereus». Ce dernier navire déclarera probablement «avarie grosse». Nous reviendrons plus tard à la question de la contribution d'avarie attribuée à la cargaison. Le s/s «Nereus» est arrivé le 28 février 1942 à Fayal (Açores).

Export 28, s/s «Padua» IV, Gênes—Lisbonne. Ce navire a quitté Gênes hier, le 1er mars 1942.

Export 29, s/s «Maloja» VII, Gênes—Lisbonne. Nous apprenons à l'instant que ce navire a accosté dans le port de Lisbonne en date du 28 février 1942. 51. 4. 3. 42.

Italien — Umsatzsteuer

Die im SHAB. Nr. 64 vom 16. März 1940 bekanntgegebenen spezifischen Umsatzsteuern, die anlässlich der Einfuhr in Italien von Bier, Düngmitteln und Insektenvertilgungsmitteln erhoben werden, sind laut «Bollettino di Informazioni Commerciali» vom 14. Februar 1942 u. a. wie folgt abgeändert worden:

Bier	Lire 25,00 je hl
Superphosphat	Lire 1,35 je 100 kg
Ammoniumsulfat	Lire 4,25 je 100 kg
Kalziumnitrat	Lire 4,25 je 100 kg
Ammoniumnitrat 15—16 %	Lire 3,75 je 100 kg
Natriumnitrat	Lire 4,10 je 100 kg
Kalzium-Cyanamid	Lire 3,50 je 100 kg
Kali-Salze 30—32 %	Lire 2,10 je 100 kg
Kali-Salze 40—42 %	Lire 2,60 je 100 kg
Kalium-Chlorür 50—52 %	Lire 3,10 je 100 kg
Kalium-Sulfat 48—50 %	Lire 4,10 je 100 kg
Kupfervitriol	Lire 9,10 je 100 kg
Kupferoxychlorür	Lire 8,10 je 100 kg

Für Gewichtsteile unter 50 kg wird die Hälfte der obgenannten Ansätze berechnet.

51. 4. 3. 42.

Kanada — Export von Taschentüchern

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 29 vom 6. Februar 1942 erschien eine Notiz über den Export von Taschentüchern nach Kanada. Gestützt auf seither eingelaufene Mitteilungen, kann ergänzend berichtet werden, dass die Einfuhr von Taschentüchern aus Baumwolle, Leinen oder andern Pflanzenfasern zwar wieder möglich ist, aber nur wenn eine Bewilligung des «Commissioner of Custom» in Ottawa vorliegt. Für bestickte Taschentücher kommen Einfuhrbewilligungen ebenfalls in beschränktem Rahmen in Frage. 51. 4. 3. 42.

Mexiko — Ausfuhrbeschränkungen

Ein Dekret vom 9. Dezember 1941, im mexikanischen Amtsblatt veröffentlicht am 19. Dezember 1941, bestimmt, dass u. a. folgende Waren nur mit einer besondern Bewilligung ausgeführt werden dürfen:

Aluminium, Blech, Baueisen, Stahl, Eisenabfälle, Schwarzblech und galvanisiertes Blech, Röhren (schwarz und galvanisiert), Wolle, Hafer, Baumwoll-Linters, Oelsaaten, Phosphor, Medizinalerzeugnisse, Werkzeuge für den Handgebrauch, Knochen.

In einem Reglement vom 16. Dezember 1941, veröffentlicht im mexikanischen Amtsblatt vom 23. Dezember 1941, werden u. a. folgende Erzeugnisse als für den Landesverbrauch wichtig und damit als ausfuhrverboten erklärt:

Mais und gewisse Maisprodukte, Bohnen, Reis, Weizen, Mehl und Brot, Kartoffeln, Salz, Holzkohle, Butter und Speisefette, Milch, Zucker, Seife, Kakao, Fleisch (Fisch inbegriffen), Baumwollgewebe einfacher Art, Petrol und seine Erzeugnisse, Kaffee, Betoneisen, Eisen und Stahl für die Herstellung von Werkzeugen und Ackerbaugeräten, Zement und Baumaterial, Karbid, rohe Häute sowie Leder und gegerbte Felle. 51. 4. 3. 42.

Weisungen des eidgenössischen Kriegs-Ernährungsamtes betreffend Bezugssperre von Fleisch und Fleischwaren

Berichtigung

In Nr. 48 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. Februar 1942, Seite 472, soll es richtigerweise unter „C. Bewertungsliste" heissen:

Bewertungsgruppe 1: Luftgetrocknetes Fleisch; Rohschinken; Rohess- und küchengeräucherter Speck; Coppe . **150 Punkte**
statt 125

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 28. Februar 1942 — Situation au 28 février 1942

		Veränderungen seit d. letzten Ausweis *Changements dep. la dernière situation*
Aktiven — *Actif*	Fr.	Fr.
1. Goldbestand — *Encaisse or*	3 306 936 228. 90	+ 88 772 785. 70
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	252 460 893. 17	
andere — *autres*	10 213 603. 62	— 85 593 769. 09
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	108 637 770. 90	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	1 050 000. —	— 15 613 207. 97
4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	12 300 000. —	+ 400 000. —
5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	18 272 112. 51	+ 383 743. 17
andere Lombardv. — *autres avances s. nant.*	—	
6. Wertschriften — *Titres*	68 135 829. 80	—
7. Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse*	3 088 919. 63	— 1 118 246. 78
8. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	152 124 148. 35	— 525 081. 64
Zusammen — *Total*	3 933 219 006. 88	

Passiven — *Passif*	Fr.	Fr.
1. Eigene Gelder — *Fonds propres*	40 000 000. —	—
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*	2 212 569 025. —	+ 70 847 935. —
3. Tägl. fäll. Verbindlichkeiten - *Engagements à vue*	1 441 648 944. 61	— 79 014 567. 02
4. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	239 001 037. 27	— 5 127 144. 59
Zusammen — *Total*	3 933 219 006. 88	

Diskontosatz 1½ % seit 26. Nov. 1936. *Taux d'escompte 1½ % dep. le 26 nov. 1936.* | Lombardzinsfuss 2½ % seit 26. Nov. 1936 *Taux pour avanc. 2½ % dep. le 26 nov. 1936*

51. 4. 3. 42.

Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Februar — 1942 — Février

Kantone Cantons	Konkurse — Faillites: Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions SchKG 230[1])	Total	Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués: gewöhnliche ordinaires	Pfandnachl. Concordats hypothécaires	Total
Zürich	4	3	7	1	—	1
Bern	3	2	5	1	—	1
Luzern	1	1	2	—	—	—
Glarus	1	—	1	—	—	—
Fribourg	1	—	1	—	—	—
Basel-Stadt	3	1	4	—	—	—
St. Gallen	1	1	2	1	—	1
Graubünden	2	1	3	—	—	—
Aargau	—	2	2	1	—	1
Thurgau	—	—	—	1	—	1
Ticino	2	—	2	—	—	—
Vaud	2	1	3	—	—	—
Neuchâtel	1	—	1	—	—	—
Genève	2	—	2	2	—	2
Total II. 1942	23	12	35	7	—	7
Total II. 1941	16	14	30	7	—	7
I.—II. 1942	34	28	62	10	—	10
I.—II. 1941	38	25	63	14	1	15

[1]) Sofort bei Eröffnung mangels Aktiven eingestellt. — Suspendues immédiatement ensuite de défaut d'actif.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Marti, Fritz, Metzgerei Kreuzplatz, VI 6090. — **Wernli, M., Damenschneiderin**, VI 3611. **Allschwil:** Männer- und gemischter Chor «Frohsinn», V 15735. **Altbüron:** Darlehenskasse, VII 8837. **Andermatt:** Christen, Felix, Autogarage und Reparaturwerkstätte, VII 5177. **Aquila:** Consorzio allevamento bestiame bovino, XI 3084. **Arlesheim:** Musikverein Arlesheim, V 15734. **Bärau:** Hurst, Gottfr., Mechanische Schmiede, III 12872. **Basel:** Ammann-Schweizer, P., Konditorei und Bäckerei, V 8894. — **Berryer-de Macar, M., Mme**, V 14658. — Dietrich, Walter, Architekt, V 15726. — **Egli-Bloch**, Gret, Frau, V 15727. — **Füeg-Dufner, Frieda**, Frau, V 14636. — Gass, Max, Kinematographentheater (Union), V 15720. — Gysin-Kasova, W., V 14576. — Jiu-Jitsu- und Judo-Club Basel West, V 15724. — Pharmazeutische Gesellschaft Basel, V 15736. — Schäublin, Maria, Burcaulistin, V 15730. — Schmutz-Hürzeler, F., Frau, Corsets «Oja», V 14473. — Spengler-Ostermayer, F.G., V 14655. **Begnins:** Jufer, E., houlangerie-pâtisserie, I 8263. **Bellevue** (Genève): Section fédérale de gymnastique de Genthod-Bellevue, I 8245. **Bellinzona:** Caviezel, Irene, tintoria e lavanderia chimica, XI 3080. — Gabuzzi, Stefano, XI 3182. **Bellmund:** Kunz, Otto, Kaufmann, IVa 4153. **Bern:** Beerhalter, Paul, Vertreter, III 13203. — Bernische Kleinhändler-Vereinigung «Eintracht» BKV., III 13448. — Frick, Anton, Gärtner, III 13526. — Friedli, Erbschaft, III 12752. — Gercke-Schenke, Marie, Frau, III 14461. — Gerhardt, Ernst, Handelslehrer, III 13791. — Kaller, Robert, Generalvertretung, III 14463. — Keusen, Hermann, III 13686. — Kräuchi, Paul, De-Vigier-Vertrieb, chemische und Parfümfabrik Solothurn, III 14158. — Marti, Hans, Vertreter, III 9997. — von Morlot, Eduard, pensionierter eidgenössischer Beamter, III 14466. — Röthlisberger, Reinhard, Geschäftsführer, III 14470. — Schoeler, W.F., Kaufmann, III 14462. — Schüpbach, Huldr., Oberlehrer der Lorraineschule, III 14457. — Verband der Angestellten der eidgenössischen Kriegswirtschaftsämter, III 14468. **Bettlach:** Rempel, Karl, «Valex»-Fabrikation, Va 2256. **Biasca:** Rogger, Ugo, Dre med. dentista, XI 1194. **Biel:** Gesellschaft Militärmotorfahrer des Kantons Bern, Landesteil Seeland-Jura, IVa 1887. — Photocolor Howald, IVa 4109. **Binningen:** Keller, Margot, Fräulein, Zahnärztliche Spezialitäten Waldhaus, Bottmingermühle, V 15725. — Rudin-Genters, Heinrich, Schmiede, V 15723. **Buchs** (St.Gallen): Buschauer, Jos., Hafnermeister, IX 8695. — **Bühler:** Appenzellische Offiziersgesellschaft, IX 8696. **Bulle:** Sciboz, Louis, tapissier-décorateur, IIa 2294. — Trezzini, Martin, entrepreneur, IIa 2299. **Burgdorf:** Hermann, A.W. und H., Schlosser, IIIb 1129. — Howald, Armin, Bautechniker, IIIb 1291. **Büssernach:** Gewerbeverein Thierstein, V 15729. **Buttes:** Collège des Anciens, paroisse de Buttes, IV 3176. **Carouge** (Vaud): Boursier communal, II 9578. **Cazis:** Vetsch, Fl., junior, X 1586. **Chaux:** Stehli-Brun, H., Uhren und Bijouterie, VII 8656. **Chur:** Jungliberale Bewegung, X 3396. **Clarens:** Cuany, Félix, menuiserie, pompes funèbres, IIb 2055. **Cornaux** (Neuchâtel): Hämmerli, Albert, boucher, IV 3183. **Davos-Dorf:** Kerschbaum, Lilly, Frau, Hotel Garni-Bahnhof, X 4527. **Davos-Platz:** Schweizerische Gesellschaft für Geophysik, Meteorologie und Astronomie, X 4521. **Discatis:** Gadolla, Peter, X 4528. **Emmenbrücke:** Schnyder, Jos., Gemeindebuchhalter, VII 8607. **Estavayer-le-Lac:** Collecte du Don national suisse, district de la Broye, IIa 350. — Pêcherie broyarde, Jean Homère, IIa 2298. **Feuerthalen:** Stamm, Jacob, Rheingutstrasse 139, VIIIa 2455. **Fleurier:** Cabinet dentaire Louis Jeanneret, Fernand Cattin, mécanicien dentiste, IV 3181. — Guggisberg, J. Rod., polissage et lapidage de boîtes de montres, Sugits 6, IV 3155. **Fribourg:** Association fribourgeoise de propriétaires de tracteurs. Freiburgischer Traktorverband, IIa 2296. — Croix-d'Or, IIa 2270. — Dousse-Wicky, Anna, Frau, IIa 271. — Fonds cantonal des apprentissages, IIa 301. — Lorenz, Franz, Sägewerk und Holzindustrie, Bruch, IIa 2214. — Monte-Rosa Verlag G.m.b.H., IIa 2291. — Société de médecine du canton de Fribourg, IIa 2293. **Frauenfeld:** Milchproduzentengenossenschaft Frauenfeld, VIIIc 59. **Genève:** Assurance militaire fédérale, I 237. — Congrès dentaire national 1942, I 4188. — Exposition philatélique nationale 1943, I 8251. — Fête de la fédération musicale genevoise «campagne», Petit-Lancy, I 8256. — Fornerod, Maurice, Petit-Saconnex, I 8248. — Gétaz, Robert, inspecteur d'assurance, I 8257. — Groupe d'études catholique de l'université, I 8252. — Howald, H., fourrures «Au Castor», I 8255. — Imbert, Hélène, Mme, propriétaire, I 5717. — Le Cerf, Ch.-A., I 6558. — Neury, Mariette, Mme, I 8253. — Oberson, Félicien, épicerie, primeurs, I 6126. — Pucher, Georges, laboratoire pour vernis et encres d'imprimerie, Chêne-Bougeries, I 8247. — Tinguely, René, manufacture de piles électriques, I 8246. — Volkmann, Charles, veuve, fourrures, I 5290. — Vuillod, François, entreprise de transports, Carouge, I 7615. — Wagner, Marie, Mme, papeterie, I 8262. **Giumaglio:** Pozzi, Aldo, officina meccanica, XI 3081. **Glutthrugg:** Ott, Werner, Malermeister, VIII 24497. **Goldach:** Wild, Heinz, Kaufmann, IX 8698. **Gordola:** Unione cooperativa produttori di latte, sezione di Locarno, XI 1264. **Gossau** (St.Gallen): Kaufmännischer Verein, IX 8700. **Grossaffoltern:** Elektrizitätsanlage, III 13498. **Guntalingen:** Karrer & Hofmann, Vermessungs- und Ingenieurbureau, VIIIb 3235. **Heerbrugg:** Schmidheini, Albert J., im Ried, IX 6122. **Herblingen:** Leibacher-Fuchs, E., Baugeschäft, VIIIa 2453. **Herisau:** Schadegg, Carl, Handstickgarne, IX 8706. **Hochdorf:** Platzkommando, VII 9090. **Jeuss** (Freiburg): Minder, Gebrüder, IIa 1283. **Jona:** Studer, Rudolf, IX 8701. **Kreuzlingen:** Baumgartner, Hans, Vertrieb technischer Zeichenmittel, VIIIc 2714. **Küsnacht** (Zürich): Fenner, Walter, Hafner, VIII 21651. **Lausanne:** Bregger, E., ferblanterie-appareillage, II 9572. — Bureau de traduction et de rédaction, Mme R. Savarè-Grandvoinet, II 6519. — Chastellain, André, représentant, II 8608. — Dell'Acqua, Paul, dit Hervé Surènes, II 9588. — Deutsches Konsulat, II 8040. — Emery, Roger, ingénieur, II 9590. — Epitaux, Albert, mécanique de précision, Pully, II 7843. — Gidion-Vuille, Max, nouveautés chirurgicales suisses, II 9071. — Gloor, Jean, charbon de bois, II 9573. — Hort, Jean, comédien-auteur, II 9576. — Matile, Alexandre, relieur, II 9584. — Plaut, Alec, éditeur, II 9580. — Rithner, Louis, pâtisserie, II 8953. — Syndicat d'assainissement Cheseaux, II 9574. **Lengnau** bei Biel: Landwirtschaftliche Genossenschaft, IVa 3045. **Lenzburg:** Bezirksschützenverband, VI 720. **Lignières:** Humbert-Droz, Alfred, gazogènes, IV 3175. **Lipperswil:** Burri, Jos., Käserei, Wagerswil (Thurgau), VIIIc 2715. **Lutzenberg:** Sonderegger, F.W., IX 8694. **Luzern:** Aregger, Jos., Möbelmagazin, VII 9299. — Bohler & Cie., Möbelgeschäft, VII 7157. — Burkard, Albert, Uhren, Bijouterie, VII 7676. — Knill, Hans, Kaufmann, VII 6368. — Kronenberg, A., Bäckerei, Konditorei, VII 5773. — Kuonen, Julie, Frau, Papierwaren en gros, chemisch-technische Produkte, VII 9287. — Pfadfinderabteilung Musegg, 5. Trupp, VII 6814. — Troxler, Otto, kaufmännischer Angestellter, VII 4101. — Ultsch, Alfred, Vertreter, VII 8835. **Malenfeld:** Milchzentrale Malenfeld, X 4516. **Mamishaus:** Weber, Johann, Säge, Holzhandlung und Zimmereigeschäft, III 12549. **Marthalen:** Keller, Hubert, Malergeschäft, VIIIb 3239. **Meggen:** Beglinger, H., VII 9262. **Meilingen:** Schulfondsverwaltung der Gemeinde, V 15733. **Merishausen:** Gasser, Theodor, Lehrer, VIIIa 2456. **Minusio:** Paganetti-Martinoni, Fr., fabbricazione di cassette, XI 3187. **Montreux:** Comité de propagande en faveur de Montreux, IIb 2056. — Wunderli, Chs., produits chimiques et pharmaceutiques, IIb 2057. **Neuchâtel:** Association des maîtres couvreurs de Neuchâtel, Boudry, Val-de-Ruz, IV 3088. — Bilieter, Maurice, architecte, Evole 31, IV 3174. — Chappuis, Tilette, Mlle, boutique d'art, Rue du Château 7, IV 3179. — Comité cantonal neuchâtelois du Don national, IV 1797. — Vachet, Roger, Beaux-Arts 24, IV 3180. — Wyss, Robert, directeur particulier de la Compagnie d'assurances générales contre l'incendie, Seyon 2, IV 62. **Neuenegg:** Krankenkasse für den Kanton Bern, Sektion Neuenegg, III 13250. **Niederrohrdorf:** Bünzli, G., Schreinerei, VI 5773. **Nyon:** Office central de bienfaisance Nyon, I 8259. **Orvin:** Guggisberg, Arnold, pensionierter Zugführer, IVa 4152. **Plan-les-Ouates:** Lachenal, Gustave, I 8250. **Posieux:** Zamofing, Benjamin, instituteur, Ecuvillens, IIa 2297. **Prattein:** Basellandschaftlicher Kantonal-Schwingertag 1942, V 15732. **Rapperswil** (St.Gallen): Lampert, Paul K., Kleinmöbel, VIII 20139. **Riehen:** Müller-Roost, E., Bauingenieur, V 15722. **Richterswil:** Schneiter, Fritz, Gärtnerei und Blumenbinderei, VIII 21483. **Riggisberg:** Verkehrsverein Riggisberg und Umgebung, III 9685. **Rolle:** Bæhler, Alfred, comptable, chef de section, II 9582. **Römerswil** (Luzern): Jund-Trüeb, A., Bau- und Möbelschreinerei, VII 8669. **Romont** (Fribourg): Suimoni-Aubert, S., entrepreneur, IIa 2288. **Rorschach:** Kieger, Ferd., Mechanische Werkstätte, IX 8699. **Rosé:** Freie reformierte Schule Corjolens, IIa 2295. **Rue:** Surchat, Alfred, instituteur, IIa 2240. **St.Gallen:** Eidgenössische Textilkontrollstelle, IX 116. — Jünglingsbund vom «Blauen Kreuz» St.Gallen C, IX 8704. — Somandin, Reinhold, IX 8702. — Verband der schweizerischen Textilveredlungsindustrie, IX 8697. **St. Margrethenberg:** Wolf, Rud. A., Uhrenversand, X 4529. **Sanstagern:** Isler, Walter, Angestellter, VIII 19146. **Schaffhausen:** Handharmonikaklub Schaffhausen, VIIIa 2449. — Keller, Arnold, junior, Champignonskulturen, VIIIa 2454. **Schleitheim:** Stamm, Heh., Holzhandlung, Transporte, zum Mattenhof, VIIIa 2457. **Semione:** De Zanet & figlio, P., pavimentazioni in dadi, XI 3086. **Le Sentier:** Costa, Laurent, ferblanterie, couverture, appareillage, II 9577. **Solothurn:** Bienenzüchterverein Mittelleberberg, Va 2257. **Spiez:** Känzig-Mäder, G., Technische und chemische Neuheiten, III 13738. — Schweizerische Nationalspende, Gemeinde Spiez, III 14460. **Stäfa:** Lips, Otto, Drechslerei, VIII 23137. **Stein** (Aargau): Römisch-katholisches Pfarramt, VI 6091. **Tegna:** Bizzini & fratelli, Max, fabbrica zoccoli, Ponte-Brolla, XI 3078. **Teufen** (Appenzell): Blankenhorn, Ernst, Samenhandlung, IX 8693. **Thalwil:** Hess, Fritz, Dr. oec. publ., VIII 20180. **Thun:** von Allmen, Gottfried, Spezialwerkstätte für Schreibmaschinen, III 13378. **La Tour-de-Peilz:** Eclaireurs suisses, groupe Lac bleu, IIb 2054. **La Tour-de-Trême:** Maillard, L., boulangerie, pains d'anis, biscuits, IIa 2292. **Trimstein:** Wahlen, Fritz, Bau- und Möbelschreinerei, III 13529. **Truhschachen:** Marazzi & Schwyter, Bauunternehmung, III 14449. **Twann:** Engel-Krebs, Ed., Weinbau, IVa 3145. **Uster:** Schweizer Freiwirtschaftsbund, Ortsgruppe Uster, VIII 21023. **Utzcustorf:** Suter, Paul, vorm. Wwe. Felix Kehrli, Konfiserie und Biskuitfabrik, IIIb 1173. **Vallorbe:** Grobéty-Rochat, Joël, II 9587. — Soguel-Matthey, G., articles en bois et mancherie,

II 7731. **Vevey:** Bureau de placement des amies de la jeune fille, IIb 2058. **Wallisellen:** Radfahrerverein Rieden-Wallisellen, VIII 23396. — Stahel, Carl Robert, VIII 23007. **Wettingen:** Ricklin, Jos., Zentralheizungen und sanitäre Anlagen, VI 1746. **Wetzikon:** Attiger, Raimund, Autolackiererei, VIII 22582. — Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Wetzikon, VIII 20094. **Willisau:** Liberale Partei des Amtes Willisau, VII 7590. **Winterthur:** Bachmann-Schneider, A., Techniker, VIIIb 3237. — Brenner, Max, zum Untertor, VIIIb 3242. — Kramer, Max, Konditor, VIIIb 3234. — Luftschutz-Bat. Winterthur, VIIIb 3241. — Pischa, Franz, junior, VIIIb 3240. — Rebsamen, Joh. Jakob, Vertretung, VIIIb 3244. — Tambourenverein Winterthur, VIIIb 3238. **Zofingen:** von Felbert, Kaufhaus, Vb 1973. **Zollikofen:** König Sohn, Rudolf, Metzger, III 14450. **Zollikon:** Ming, Margrit, Frau, VIII 16385. **Zug:** Meyer, Paul, Rechtsanwalt, VIII 20157. **Zürich:** Akademische Studiengruppe der Gesellschaft ehemaliger Polytechniker, VIII 18011. — Arbeiter-Radfahrerverein Zürich, VIII 19848. — Brüllmann, A., Frau, Verlag, VIII 5108. — Decken, Rudolf Claus, Verwaltungsbeamter, VIII 21682. — Eckert, Karl, Architekt, VIII 22881. — Egli, Germaine, Frau, «Metallux», VIII 20018. — Endrich AG., Felix, VIII 13713. — Fränkl-Prenzlauer, William, VIII 21304. — Guvag Gütervertriebs-AG., VIII 15793. — Haene, Edith, Fräulein, VIII 19515. — Hartmann, Arthur R., Import, Export, VIII 5974. — Herber & Hauser, «Heimet-Licht», VIII 24295. — Hirt-Nef, Alice, Stoffspielsachen, VIII 21950. — Kägi, Hans, Limmattal-Autobusbetrieb, VIII 21835. — Kessler, E., Frau, Transportgeschäft, VIII 24281. — Kronauer, Philipp, Zahntechniker, VIII 21515. — Linstenow, Emil, Photokunst, VIII 21432. — Maritime Suisse AG., Basel, Bureau Zürich, VIII 21625. — Massler-Fisler, Jean, VIII 18968. — Meier, Max, Dental Labor, VIII 21829. — Milchwirtschaftlicher Verein Oerlikon-Seebach und Umgebung, VIII 19856. — Müller-Landolt, Carl, VIII 25266. — Peter, Rudolf K., Technisches Bureau, VIII 23687. — «Punching-Club Zürich», VIII 21587. — Reich, Werner, Dr. jur., VIII 21730. — Reitsektion des Artillerievereins Zürich, VIII 5501. — Rohner, Hans A., Kaufmann, VIII 19956. — Schönenberg-Kress, Max, Taxameterbetrieb, VIII 24698. — Schweizerischer Verband christlicher Textil- und Bekleidungsarbeiter, Sektion Uster, VIII 30377. — Sönksen-Fröhlich, Maria, VIII 21543. — Spoerri, Ernst, Spezialprodukte für Industrie und Gewerbe, VIII 25682. — Sprecher, Hans, (Verwaltung Kinkelstrasse 22), VIII 6423. — Steffen, Walter, junior, VIII 22628. — Technische Kommission der Abteilung Athletik des Schweizerischen Fussball- und Athletikverbandes, VIII 18205. Zurzach: Imhof, Victor, Spezialreparaturwerkstätte für Sägen aller Art, VI 5504.

Redaktion:
Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

SKV

Anstellungsvertrag für Handelsreisende

Kürzlich erschien:

Wegleitung zum Vertragsformular

des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins,
verfasst von Prof. Dr. jur. W. Hug, St. Gallen.

Diese Wegleitung orientiert über die wichtigsten Bestimmungen des Bundesgesetzes über das Anstellungsverhältnis der Handelsreisenden.

Der Name des Autors, der übrigens auch das Gesetz verfasst hat, bürgt für die Qualität der Arbeit.

Wichtig für Handelsfirmen und -vertreter

Wegleitung
zusammen mit zwei Vertragsformularen Fr. 1.50
Wegleitung allein . . . . . „ 1.20

Verlag des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins in Zürich

ZPO

Richtige Disposition!

Nach den Ferien traf den Einkäufer Meier fast der Schlag bei der Feststellung, dass während seiner Abwesenheit vom Artikel XY wieder 1000 Stück nachhestellt wurden, von diesem Lagerhütor, den er zuvor mit grosser Mühe liquidiert hatte!

Warum dieser Missgriff des Ersatzmanns?

Es war unmöglich für diesen, festzustellen, wohin die Ware ging und zu welchen Preisen. Aber er sah den zur Neige gehenden Vorrat u. bestellte pflichteifrig nach...

Eine RISICART Lagerkontrolle von Carpentier verunmöglicht in diesem Geschäft zukünftig solche Fehldispositionen.

RISICART Lagerkontrolle bietet noch viele andere Vorteile, sie orientiert:

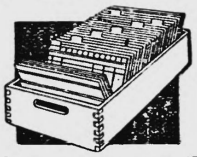
über die Grösse des Lagers,
über den Umsatz eines Artikels,
über die Saisonzeiten dessen Verkaufs,
über Namen und Zahl der Abnehmer,
über die Preisgestaltung,
über den eisernen Bestand,
über Reservierungen,
wieviel, wann nnd wo selber bestellt wird usw. usw.

RISICART, die rationelle und im Preis sehr vorteilhafte, neuzeitliche Ringbuch-Sichtkartei - handlich und zuverlässig.

Mit Prospekt und vieljähriger Erfahrung stehen wir zu Ihrer Verfügung, treten Sie ungeniert mit uns in Verbindung.

CARPENTIER

Zürich, Feldstrasse 24, Telephon 3 46 53
Buchdruck - Formulare
Blocks - Bücher - Werbegaben
Gegründet 1853



Karteikästchen
Karteiblätter
liniert oder bedruckt, in allen Formaten; Lagerausführung oder Extra-Anfertigung. 102.4
P. Gimmi & Co.,
zum Papyrus, St. Gallen.

FOTO COPIE & DRUCK
Jede strichclichéfähige Vorlage ist fotokopierbar!
Die fotographische Schnelltechnik ersetzt die zeitraubende Hand- und Maschinenschreiberei, die Blaupausen usw.
Nützen Sie diese Erfindung! 94-3

Hausamann
Bahnhofstr. 91 Tel. 33.750
Zürich

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, 51 LÖWENSTRASSE

Thommens Uhrenfabriken AG., Waldenburg

Einladung zur 37. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 17. März 1942, 15 Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Waldenburg.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1941. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens, Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Allfälliges.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 6. März 1942 an im Bureau der Gesellschaft und beim Schweizerischen Bankverein in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bei einer der nachbezeichneten Stellen, wo auch die Zutrittskarten erhältlich sind, bis Freitag, den 13. März 1942, über den Aktienbesitz auszuweisen:

in **Waldenburg:** im Bureau der Gesellschaft;
in **Liestal:** bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank;
in **Basel:** beim Schweizerischen Bankverein. Q 52

Waldenburg, den 25. Februar 1942.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **Dr. H. Straumann.**

Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil

Einladung zur 27. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 14. März 1942, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant Freihof in Richterswil.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll, Jahresbericht, Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Wahl des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Revisoren.
4. Diverses.

Die Schlussbilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per Ende September 1941 sowie der Bericht der Revisoren liegen vom 4. März 1942 an auf dem Bureau unserer Gesellschaft den Herren Aktionären zur Einsicht auf.

Richterswil, den 2. März 1942.

Der Verwaltungsrat.

Besonderer Umstände halber kann

Wohn- und Fabrikliegenschaft

mit Vergrösserungsmöglichkeit sehr preisw. gekauft werden. Weitere Auskunft durch **Hauptpostfach 30391 Olten.**

Emmenthalische Mobiliar-Versicherung

Ordentliche Hauptversammlung

Samstag, den 21. März 1942, vormittags 10½ Uhr, im Gasthof zum Bären in Biglen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage und Genehmigung der 67. Jahresrechnung 1940/41.
2. Genehmigung des Kanfvertrages betreffend die Buchhalterei.
3. Genehmigung des Statutenanhanges und des revidierten Verwaltungsreglementes.
4. Periodische Wahlen (Verwaltungsrat und Aufsichtskommission).
5. Beschlussfassung über eventuelle Teuerungszulagen.
6. Unvorhergesehenes.

Zu dieser Versammlung werden die Gesellschaftsorgane und übrigen Genossenschaftsmitglieder freundlich eingeladen. Betriebsrechnung und Bilanz mit Revisionsbericht sind vom 6. März 1942 hinweg am Domizil der Gesellschaft in Zäziwil aufgelegt und ausserdem im Geschäftsbericht enthalten. Art. 856 OR.

Biglen und **Zäziwil**, den 3. März 1942.

Der Verwaltungsrat.

Société Industrielle du Caoutchouc SA.
Fleurier

Paiement du dividende pour l'exercice 1941, après déduction des impôts,

Fr. 5. — net par action privilégiée,
» **16.** — net par action ordinaire,

chez l'Union de Banques Suisses à Fleurier, contre remise du coupon n° 1.

Fleurier, le 2 mars 1942. N 15

Le Conseil d'administration.

Ville de Genève

8334 obligations 4 % 1931, sorties au tirage d'aujourd'hui, remboursables en 500 fr. le 15 avril 1942, aux caisses indiquées sur les titres:

40001 à 40050, 40101 à 40150, 40201 à 40250, 40251 à 40300, 40351 à 40400, 40501 à 40550
40601 à 40650, 40901 à 40950, 40951 à 41000, 41201 à 41250, 41251 à 41300, 41301 à 41350
41401 à 41450, 41451 à 41500, 41501 à 41550, 41551 à 41600, 41701 à 41750, 41751 à 41800
41851 à 41900, 41951 à 42000, 42001 à 42050, 42101 à 42150, 42151 à 42200, 42201 à 42250
42301 à 42350, 42401 à 42450, 42551 à 42600, 42601 à 42650, 42651 à 42700, 42701 à 42750
42801 à 42850, 42951 à 43000, 43101 à 43150, 43151 à 43200, 43201 à 43250, 43351 à 43400
43501 à 43550, 43551 à 43600, 43601 à 43650, 43701 à 43750, 43901 à 43950, 43951 à 44000
44051 à 44100, 44151 à 44200, 44201 à 44250, 44251 à 44300, 44301 à 44350, 44501 à 44550
44551 à 44600, 44601 à 44650, 44701 à 44750, 44851 à 44900, 44951 à 45000, 45001 à 45050
45051 à 45100, 45101 à 45150, 45201 à 45250, 45251 à 45300, 45351 à 45400, 45401 à 45450
45451 à 45500, 45501 à 45550, 45551 à 45600, 45651 à 45700, 45751 à 45800, 45851 à 45900
46101 à 46150, 46151 à 46200, 46201 à 46250, 46251 à 46300, 46351 à 46400, 46401 à 46450
46451 à 46500, 46551 à 46600, 46601 à 46650, 46651 à 46700, 46701 à 46750, 46801 à 46850
46951 à 47000, 47051 à 47100, 47151 à 47200, 47251 à 47300, 47351 à 47400, 47401 à 47450
47501 à 47550, 47601 à 47650, 47851 à 47900, 47951 à 48000, 48101 à 48150, 48151 à 48200
48201 à 48250, 48251 à 48300, 48301 à 48350, 48351 à 48400, 48501 à 48550, 48551 à 48600
48651 à 48700, 48701 à 48750, 48751 à 48800, 48801 à 48850, 48851 à 48900, 49301 à 49350
49351 à 49400, 49451 à 49500, 49501 à 49550, 49551 à 49600, 49851 à 49900, 49901 à 49950
49951 à 50000, 50001 à 50050, 50201 à 50250, 50251 à 50300, 50401 à 50450, 50651 à 50700
50751 à 50800, 50901 à 50950, 50951 à 51000, 51001 à 51050, 51051 à 51100, 51101 à 51150
51151 à 51200, 51201 à 51250, 51251 à 51300, 51301 à 51350, 51501 à 51550, 51551 à 51600
51601 à 51650, 51701 à 51750, 51751 à 51800, 51801 à 51850, 52151 à 52200, 52201 à 52250
52601 à 52650, 52751 à 52800, 52901 à 52950, 52951 à 53000, 53001 à 53050, 53051 à 53100
53101 à 53150, 53151 à 53200, 53201 à 53250, 53251 à 53300, 53301 à 53350, 53351 à 53400
53401 à 53450, 53501 à 53550, 53601 à 53650, 53701 à 53750, 53801 à 53850, 53851 à 53900
53951 à 54000, 54051 à 54100, 54301 à 54350, 54351 à 54400, 54451 à 54500, 54501 à 54550
54701 à 54750, 54901 à 54950, 55001 à 55050, 55151 à 55200

55252, 55254, 55257, 55259, 55262, 55264, 55267, 55269, 55271, 55273, 55279, 55281, 55282
55285, 55286, 55287, 55296, 55297, 55299, 55303, 55305, 55306, 55307, 55308, 55309, 55311
55314, 55315, 55316, 55317, 55319, 55321, 55323, 55325, 55327, 55334, 55336, 55340, 55344
55346, 55347, 55348, 55352, 55354, 55359, 55361, 55362, 55363, 55364, 55365, 55369, 55370
55371, 55373, 55376, 55378, 55379, 55383, 55386, 55387, 55388, 55389, 55390, 55394, 55397
55400, 55403, 55406, 55407, 55408, 55410, 55411, 55415, 55416, 55417, 55419, 55420, 55422
55423, 55424, 55426, 55427, 55430, 55431, 55432, 55433, 55435, 55437, 55439, 55443, 55445
55448, 55449, 55450, 55452, 55454, 55455, 55459, 55464, 55465, 55471, 55473, 55476, 55481
55484, 55485, 55487, 55489, 55491, 55492, 55494, 55498, 55501, 55502, 55503, 55509, 55511
55514, 55516, 55519, 55520, 55521, 55537, 55544, 55546, 55549, 55550, 55552, 55553, 55554
55555, 55556, 55559, 55560, 55561, 55567, 55570, 55571, 55576, 55579, 55581, 55583, 55590
55593, 55594, 55595, 55600, 55601, 55603, 55604, 55607, 55608, 55611, 55613, 55615, 55617
55618, 55619, 55621, 55624, 55626, 55629, 55630, 55631, 55632, 55633, 55634, 55635, 55637
55640, 55642, 55649, 55652, 55653, 55655, 55657, 55661, 55665, 55667, 55668, 55669, 55671
55674, 55675, 55679, 55680, 55681, 55682, 55685, 55687, 55688, 55689, 55691, 55692, 55693
55694, 55697, 55698, 55699, 55703, 55708, 55711, 55712, 55715, 55716, 55717, 55726, 55728
55731, 55736, 55737, 55738, 55741, 55745, 55746, 55749, 55750, 55751, 55752, 55756, 55757
55760, 55762, 55763, 55764, 55767, 55770, 55771, 55772, 55775, 55776, 55779, 55781, 55782
55783, 55785, 55787, 55788, 55790, 55791, 55792, 55793, 55797, 55800, 55803, 55807, 55808
55809, 55810, 55811, 55814, 55819, 55820, 55821, 55823, 55825, 55826, 55827, 55829, 55830
55831, 55833, 55835, 55839, 55842, 55844, 55845, 55846, 55851, 55852, 55856, 55857, 55858
55859, 55860, 55862, 55868, 55870, 55871, 55874, 55879, 55883, 55886, 55887, 55895, 55896
55902, 55903, 55904, 55906, 55908, 55911, 55912, 55915, 55917, 55918, 55919, 55925, 55927
55931, 55935, 55937, 55938, 55939, 55940, 55942, 55945, 55946, 55948, 55950, 55951, 55953
55955, 55958, 55962, 55963, 55966, 55968, 55970, 55971, 55973, 55975, 55976, 55978, 55980
55984, 55986, 55987, 55988, 55990, 55994, 55995, 55997, 56000

Obligations non rentrées: 55372, 15 avril 1938; 41381, 54811, 54843 à 54845, 15 avril 1939; 40697, 46060, 51480, 52708, 52709, 52721, 55507, 15 avril 1940; 41117, 41118, 41136, 42478 à 42480, 47742 à 47744, 47746, 47749, 49780, 54692, 54786, 15 avril 1941, et

20833 obligations 4 % 1931, remboursables en 1000 fr.

51 à	100,	101 à	150,	151 à	200,	401 à	450,	451 à	500,	601 à	650
701 à	750,	751 à	800,	801 à	850,	901 à	950,	951 à	1000,	1051 à	1100
1101 à	1150,	1151 à	1200,	1251 à	1300,	1301 à	1350,	1401 à	1450,	1451 à	1500
1701 à	1750,	1751 à	1800,	1801 à	1850,	1951 à	2000,	2101 à	2150,	2451 à	2500
2501 à	2550,	2751 à	2800,	3001 à	3050,	3051 à	3100,	3101 à	3150,	3201 à	3250
3251 à	3300,	3301 à	3350,	3451 à	3500,	3651 à	3700,	3701 à	3750,	3751 à	3800
3851 à	3900,	3951 à	4000,	4051 à	4100,	4101 à	4150,	4151 à	4200,	4201 à	4250
4251 à	4300,	4301 à	4350,	4451 à	4500,	4651 à	4700,	4851 à	4900,	4951 à	5000
5001 à	5050,	5051 à	5100,	5151 à	5200,	5201 à	5250,	5351 à	5400,	5451 à	5500
5551 à	5600,	5651 à	5700,	5751 à	5800,	5801 à	5850,	5851 à	5900,	5951 à	6000
6001 à	6050,	6051 à	6100,	6151 à	6200,	6201 à	6250,	6251 à	6300,	6451 à	6500
6501 à	6550,	6601 à	6650,	6651 à	6700,	6901 à	6950,	7151 à	7200,	7301 à	7350
7401 à	7450,	7451 à	7500,	7501 à	7550,	7601 à	7650,	7801 à	7850,	7851 à	7900
7901 à	7950,	8101 à	8150,	8151 à	8200,	8201 à	8250,	8351 à	8400,	8551 à	8600
8601 à	8650,	8651 à	8700,	8751 à	8800,	8801 à	8850,	8901 à	8950,	9001 à	9050
9051 à	9100,	9151 à	9200,	9701 à	9750,	9751 à	9800,	9801 à	9850,	9951 à	10000
10101 à	10150,	10251 à	10300,	10551 à	10600,	10601 à	10650,	10651 à	10700,	10751 à	10800
10851 à	10900,	10951 à	11000,	11001 à	11050,	11101 à	11150,	11251 à	11300,	11301 à	11351
11351 à	11400,	11401 à	11450,	11451 à	11500,	11551 à	11600,	11601 à	11650,	11651 à	11700
11701 à	11750,	11801 à	11850,	11851 à	11900,	12001 à	12050,	12101 à	12150,	12201 à	12250
12251 à	12300,	12351 à	12400,	12651 à	12700,	12751 à	12800,	12851 à	12900,	13001 à	13050
13051 à	13100,	13251 à	13300,	13301 à	13350,	13351 à	13400,	13401 à	13450,	13451 à	13500
13501 à	13550,	13551 à	13600,	13601 à	13650,	13651 à	13700,	13701 à	13750,	13751 à	13800
13901 à	13950,	14001 à	14050,	14051 à	14100,	14101 à	14150,	14201 à	14250,	14301 à	14350
14351 à	14400,	14451 à	14500,	14501 à	14550,	14601 à	14650,	14651 à	14700,	14701 à	14750
14851 à	14900,	14901 à	14950,	15051 à	15100,	15151 à	15200,	15301 à	15350,	15551 à	15600
15601 à	15650,	15651 à	15700,	15751 à	15800,	15851 à	15900,	16001 à	16050,	16051 à	16100
16301 à	16350,	16451 à	16500,	16501 à	16550,	16751 à	16800,	16801 à	16850,	17001 à	17050
17101 à	17150,	17151 à	17200,	17401 à	17450,	17451 à	17500,	17551 à	17600,	17701 à	17750
17751 à	17800,	17851 à	17900,	18001 à	18050,	18051 à	18100,	18151 à	18200,	18351 à	18400
18401 à	18450,	18501 à	18550,	18551 à	18600,	18651 à	18700,	18701 à	18750,	18801 à	18850
18851 à	18900,	18901 à	18950,	19001 à	19050,	19051 à	19100,	19251 à	19300,	19351 à	19400
19401 à	19450,	19501 à	19550,	19551 à	19600,	19701 à	19750,	20101 à	20150,	20301 à	20350
20351 à	20400,	20401 à	20450,	20601 à	20650,	20701 à	20750,	20751 à	20800,	20801 à	20850
20901 à	20950,	20951 à	21000,	21051 à	21100,	21151 à	21200,	21201 à	21250,	21251 à	21300
21351 à	21400,	21451 à	21500,	21551 à	21600,	21601 à	21650,	21651 à	21700,	21801 à	21850
22101 à	22150,	22151 à	22200,	22201 à	22250,	22351 à	22400,	22401 à	22450,	22451 à	22500
22501 à	22550,	22551 à	22600,	22601 à	22650,	22651 à	22700,	22701 à	22750,	22801 à	22850
22851 à	22900,	22901 à	22950,	22951 à	23000,	23051 à	23100,	23101 à	23150,	23151 à	23200
23201 à	23250,	23301 à	23350,	23351 à	23400,	23451 à	23500,	23551 à	23600,	23601 à	23650
23751 à	23800,	24051 à	24100,	24151 à	24200,	24201 à	24250,	24251 à	24300,	24351 à	24400
24401 à	24450,	24451 à	24500,	24501 à	24550,	24551 à	24600,	24701 à	24750,	24751 à	24800
24801 à	24850,	24901 à	24950,	24951 à	25000,	25001 à	25050,	25101 à	25150,	25201 à	25250
25301 à	25350,	25351 à	25400,	25501 à	25550,	25601 à	25650,	25651 à	25700,	25701 à	25750
25751 à	25800,	25851 à	25900,	25901 à	25950,	26001 à	26050,	26101 à	26150,	26251 à	26300
26301 à	26350,	26401 à	26450,	26451 à	26500,	26501 à	26550,	26701 à	26750,	26751 à	26800
26851 à	26900,	27101 à	27150,	27151 à	27200,	27251 à	27300,	27301 à	27350,	27351 à	27400
27401 à	27450,	27451 à	27500,	27501 à	27550,	27551 à	27600,	27901 à	27950,	27951 à	28000
28001 à	28050,	28051 à	28100,	28151 à	28200,	28301 à	28350,	28401 à	28450,	28451 à	28500
28551 à	28600,	28701 à	28750,	28851 à	28900,	29151 à	29200,	29201 à	29250,	29251 à	29300
29301 à	29350,	29451 à	29500,	29501 à	29550,	29551 à	29600,	29601 à	29650,	29651 à	29700
29801 à	29850,	29851 à	29900,	30001 à	30050,	30101 à	30150,	30151 à	30200,	30451 à	30500
30501 à	30550,	30551 à	30600,	30651 à	30700,	30701 à	30750,	30901 à	30950,	30951 à	31000
31001 à	31050,	31051 à	31100,	31151 à	31200,	31201 à	31250,	31401 à	31450,	31451 à	31500
31501 à	31550,	31601 à	31650,	31651 à	31700,	31701 à	31750,	31751 à	31800,	31801 à	31850
31851 à	31900,	31901 à	31950,	31951 à	32000,	32251 à	32300,	32301 à	32350,	32451 à	32500
32501 à	32550,	32551 à	32600,	32651 à	32700,	32701 à	32750,	32751 à	32800,	32901 à	32950
33001 à	33050,	33101 à	33150,	33251 à	33300,	33301 à	33350,	33451 à	33500,	33501 à	33550
33601 à	33650,	33651 à	33700,	33701 à	33750,	33801 à	33850,	33901 à	33950,	33951 à	34000
34051 à	34100,	34101 à	34150,	34151 à	34200,	34201 à	34250,	34351 à	34400,	34401 à	34450
34451 à	34500,	34651 à	34700,	34701 à	34750,	34851 à	34900,	34901 à	34950,	35001 à	35050
35101 à	35150,	35201 à	35250,	35251 à	35300,	35301 à	35350,	35351 à	35400,	35401 à	35450
35501 à	35550,	35601 à	35650,	35951 à	36000,	36051 à	36100,	36101 à	36150,	36151 à	36200
36451 à	36500,	36601 à	36650,	36651 à	36700,	36701 à	36750,	36901 à	36950,	37051 à	37100
37101 à	37150,	37151 à	37200,	37201 à	37250,	37251 à	37300,	37301 à	37350,	37651 à	37700
37701 à	37750,	37751 à	37800,	37851 à	37900,	38101 à	38150,	38151 à	38200,	38251 à	38300
38301 à	38350,	38451 à	38500,	38501 à	38550,	38551 à	38600,	38701 à	38750,	38801 à	38850
38851 à	38900,	38901 à	38950,	38951 à	39000,	39001 à	39050,	39051 à	39100,	39101 à	39150
39151 à	39200,	39201 à	39250,	39251 à	39300,	39301 à	39350				

39451, 39453, 39454, 39455, 39457, 39459, 39460, 39463, 39475, 39477, 39481, 39482, 39483
39485, 39490, 39493, 39494, 39495, 39496, 39498, 39503, 39504, 39505, 39507, 39509, 39514
39515, 39518, 39519, 39523, 39525, 39527, 39528, 39529, 39533, 39534, 39538, 39540, 39541
39546, 39548, 39553, 39558, 39563, 39566, 39571, 39572, 39573, 39574, 39575, 39576, 39582
39584, 39585, 39586, 39588, 39590, 39593, 39595, 39601, 39602, 39603, 39606, 39607, 39608
39609, 39611, 39613, 39614, 39615, 39616, 39617, 39618, 39620, 39621, 39625, 39628, 39629
39630, 39631, 39636, 39639, 39642, 39643, 39645, 39646, 39647, 39648, 39649, 39650, 39653
39654, 39656, 39657, 39658, 39661, 39662, 39664, 39666, 39667, 39668, 39669, 39671, 39672
39674, 39680, 39684, 39690, 39691, 39699, 39700, 39702, 39703, 39704, 39705, 39708, 39711
39712, 39715, 39716, 39720, 39722, 39723, 39724, 39726, 39728, 39729, 39732, 39734, 39736
39740, 39746, 39747, 39748, 39750, 39751, 39755, 39758, 39759, 39764, 39766, 39767, 39768
39769, 39771, 39772, 39775, 39779, 39780, 39781, 39790, 39792, 39794, 39795, 39802, 39804
39805, 39806, 39810, 39812, 39815, 39818, 39819, 39821, 39823, 39828, 39829, 39830, 39832
39834, 39835, 39842, 39845, 39850, 39851, 39852, 39854, 39856, 39857, 39860, 39861, 39862
39863, 39864, 39867, 39868, 39869, 39870, 39873, 39885, 39886, 39887, 39888, 39892, 39893
39901, 39902, 39907, 39910, 39911, 39912, 39915, 39917, 39920, 39921, 39923, 39925, 39926
39927, 39929, 39930, 39931, 39934, 39937, 39939, 39940, 39942, 39945, 39952, 39956, 39957
39959, 39960, 39965, 39966, 39967, 39972, 39977, 39982, 39990, 39991, 39995, 39996

Obligations non rentrées: 14168, 15 avril 1937; 3181, 9108, 14753, 14754, 19846, 19847, 38779, 15 avril 1939; 528, 2654, 7136, 15101 à 15103, 20022, 20023, 28525 à 28541, 32874, 15 avril 1940; 4515, 4549, 9602, 9646, 15501 à 15506, 16679, 16680, 16723, 16724, 19609, 19627, 19628, 20055 à 20060, 23933, 23935 à 23938, 25570, 27782 à 27786, 15 avril 1941.

Le 3 février 1942. Le conseiller délégué aux finances: Jules PENEY.

Zürcher Ziegeleien AG.
ZÜRICH

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

31. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 26. März 1942, 18 Uhr, in das Zunfthaus zur Zimmerleuten, Zürich, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1941 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen von heute ab im Bureau Talstrasse 83, Zürich 1, den Aktionären zur Einsicht auf. Dort kann auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 25. März 1942 im Bureau Talstrasse 83, Zürich 1.

Zürich, den 26. Februar 1942. Z 94

Der Verwaltungsrat.

Elektrizitätswerk Brig-Naters AG., Brig

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 28. März 1942, um 15 Uhr, in das Hotel Viktoria in Brig.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht des Verwaltungsrates samt Jahresrechnung pro 1941.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Verteilung des Saldo-Ueberschusses und Bilanzierung.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
5. Wahl von 2 Verwaltungsratsmitgliedern.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
7. Bericht über die Erstellung des Kraftwerkes Ganterbach-Saltina.

Geschäfts- und Revisionsbericht stehen den Aktionären 8 Tage vor der Versammlung bei Herrn Revisor Simon, am Schalter der Bank in Brig, zur Verfügung. An gleicher Stelle sind die Ausweiskarten für die Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktien erhältlich. S 10

Brig, den 2. März 1942.

Der Verwaltungsrat.

Prêts sur gages et Mont-de-Piété de Lausanne SA.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le **samedi 14 mars 1942, au Restaurant de la Cloche, entrée par le Grand-Pont,**

à 15 heures en ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE,

Ordre du jour: Revision des statuts.

à 15 h. 30 en ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE,

Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de l'établissement Rue de la Louve 4 où les cartes d'admission aux assemblées sont délivrées sur présentation des actions ou certificats de dépôt de celles-ci, jusqu'au 13 mars 1942. L 36

Le Conseil d'administration.

Annoncenregie und verantwortlich für den inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.